俺の姫靴を履いてくれ

須河篤志

Presented by ATSUSHI SUGA

3

MFコミックス

PUT ON MY
PRINCESS SHOES.

EHH?

I-IS THAT..?

UM..

HUH?!

A-AN..

ERECTION?!

カ!

あああ

Presented by ATSUSHI SUGA
須河篤志
TRANSLATED BY SILVERHELIOS

俺の姫靴を履いてくれ3

PUT ON MY PRINCESS SHOES.

CONTENTS

step 011 気まずい 001P
step 012 行動と事情 031P
step 013 モノじゃない 055P
step 014 その手に 085P
step 015 きみがいない 115P
Finai step フェティシズムなふたり 145P
描きおろしオマケ 175P
あとがき 178P

step 011 AWKWARD

EH?!

ばっ

SORRY!!

がば

NO, NO. IT'S FINE, YOU DON'T HAVE TO LIE. YOU CAUGHT ME RED HANDED

NOTHING! I DIDN'T SEE ANYTHING!

AND THAT.. UMM..

BASICALLY...!

ANYWAYS, I SHOULD BE THE ONE APOLOGIZING AS I LET YOU SEE SOMETHING AS DISGRACEFUL AS THAT..

I-

IT'S BECAUSE I WAS A LITTLE EXHAUSTED..

!?

Y-YEAH..

THEN...

DOES THAT USUALLY HAPPEN WHEN YOU'RE EXHAUSTED...?

AND I WAS CROUCHED DOWN LIKE THAT TO PICK UP A PENCIL THAT WAS ON THE FLOOR!

I-IT WASN'T THAT I WAS TRYING TO PEEP ON YOU OR ANYTHING LIKE THAT!

NO..

UMM..

かあっ

WHAT THE HECK AM I ASKING THAT FOR?!

!!!?

YOU WERE INTERESTED?!

I-I WAS

JUST A LITTLE INTERESTED BECAUSE I DIDN'T KNOW IT WORKED LIKE THAT

BASICALLY..

THEN...

N-NO, I DIDN'T MEAN IT IN THAT WAY, IT WAS PURELY FROM MY DESIRE TO LEARN AS A STUDENT SEE?!

THERE'S NO DEEPER MEANING SEE?!

OH

OKAY..

はぁ"

JUST..

FORGET THAT I ASKED IT. DON'T PAY IT ANY MIND

I WILL THEN..

THEN..

THAT

YEAH..

EH?

S-SURE..

UMM!

I WAS DOING SOME PRACTICE ON TAKING MEASUREMENTS..

WOULD YOU LIKE TO SEE MY CURRENT PROGRESS?

THIS..

I NEED TO GET RID OF THIS AWKWARD MOOD!

ALRIGHT THEN, I'LL BE IN YOUR CARE...

YOU SHOULD TRY DOING IT SITTING DOWN, IT HELPS WHEN PRACTICING

OH,

OKAY.

EH?

N-NO I'TS.. UMM..

BY THE WAY, AREN'T YOU LITTLE FAR AWAY?

I'LL BE COCERNED IF THIS CONTINUES..

R-REALLY?

OH! I-UH THAT'S NOT IT..

IT WAS JUST A MISUNDERSTANDING, THAT WAS MY FAULT PLEASE IGNORE WHAT JUST HAPPENED

IT SEEMED LIKE YOU WERE UNCOMFORTABLE WITH ME BEING SO CLOSE..

SO I FIGURED BEING OVER HERE WOULD NOT BOTHER YOU AS MUCH

CL-

SO CLOSE!

WELL..

ALRIGHT THEN

すー

LETS..

LETS GET STARTED..

I HAVE TO JUST ENDURE IT BECAUSE I ALREADY SAID THAT IT WAS FINE..

YE-

YEAH

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN HIM AT THIS ANGLE...

I DON'T KNOW WHERE TO LOOK!

I HAVE TO PROVE TO HIM THAT I CAN DO THIS

A-ANYWAYS! FORGETTING THAT..

HE SHOULDN'T HAVE TO CORRECT ANYTHING..

...RIGHT?

IF I'M ABLE TO KEEP CALM..

EVERYTHING SHOULD BE FINE

PLEASE DON'T SAY ANYTHING!!

AH!

YOU MADE A MISTAKE WHILE TAKING THIS MEASUREMENT

ヒッ!!

HYAAAA!!!

LETS MOVE ON TO FINISHING THIS UP..

BESIDES THAT, EVERYTHING ELSE WAS FINE

O-

OKAY...

あ あ あ あ あ あ

AH..

OKAY..

AH..

UMM...

BASICALLY YOU WEREN'T USING ENOUGH STRENGTH TO PULL THE TAPE TO GET AN ACCURATE MEASURE

THA-

THANKS FOR YOUR HARD WORK..

CLOSED

YOU TOO...

SHE WAS LIKE A PORTRAIT, EVERYTIME I LOOKED AT HER, SHE WOULD FREEZE UP..

SHE ALSO AVERTED HER EYES WHILE THE REST OF HER BODY FROZE UP

I MESSED UP
やっちまった…

あぁ あ

HOW AM I GOING TO HANDLE THE SHOP BY MYSELF?!

EVEN WITH THE TWO OF US, IT WAS ALREADY A LITTLE TOUGH TO HANDLE!

WHAT AM I GOING TO DO IF YOU DON'T COME TOMORROW..

WHAT IF SHE QUITS BY SENDING ME AN E-MAIL AND WON'T COME BACK!

ハ?

I CAN UNDERSTAND WHY PLACES PUT SUCH AN IMPORTANCE ON GOOD EMPLOYEES

AT FIRST I THOUGHT SHE WAS A BIT OF A PEST..

FOR ME TOO...

IT'S IMPORTANT

IMPORTANT HUH...

LEGS

WRONG
WRONG
WRONG
WRONG!

EVEN HAVING THIS INNER BATTLE IS SO SHAMEFUL..

STUPID BRAIN MAKING THINGS ALL COMPLICATED

WHAT'S MOST IMPORTANT ISN'T THE LEGS!

IT'S HAVING CUSTOMERS AND GENERATING PROFITS! THAT'S THE MOST IMPORTANT THING

A STORE WITH SUCH A PERVERTED MANAGER..

YOU DON'T HAVE TO COME BACK TO IT..

"7"

"W"

7"

TODAY..

A LOT OF THINGS HAPPENED...

EVEN IF YOU AREN'T HORNY, IT'S STILL POSSIBLE FOR IT TO GET BIGGER...

R-REALLY.. I WAS SURPRISED OF EVERYTHING THAT HAPPENED..

IT WASN'T CAUSED BECAUSE OF ME...

EXHAUSTION HUH...

ガチャ

.....HUH!?

ああああ。

ACTING LIKE THIS ISN'T LIKE ME AT ALL!

ANYWAYS THERE'S NO WAY THAT NISHIMURA-SAN'S WOULD GROW JUST BY LOOKING AT WHAT I WAS DOING!

W-W-W-WHAT AM I THINKNING ABOUT!?

T-THAT'S JUST TOO IRRATIONAL!!

WHAT AM I GOING TO DO TOMORROW..

!?

...

ピコーン

カヤ

しばい

NICE TIMING!!

HEY! WHATCHA DOIN?

THIS MIGHT BE SUDDEN, BUT DO YOU WANT TO GO OUT AND PLAY TOMORROW?

NAO-CHAN IS COMING TOO--!

!

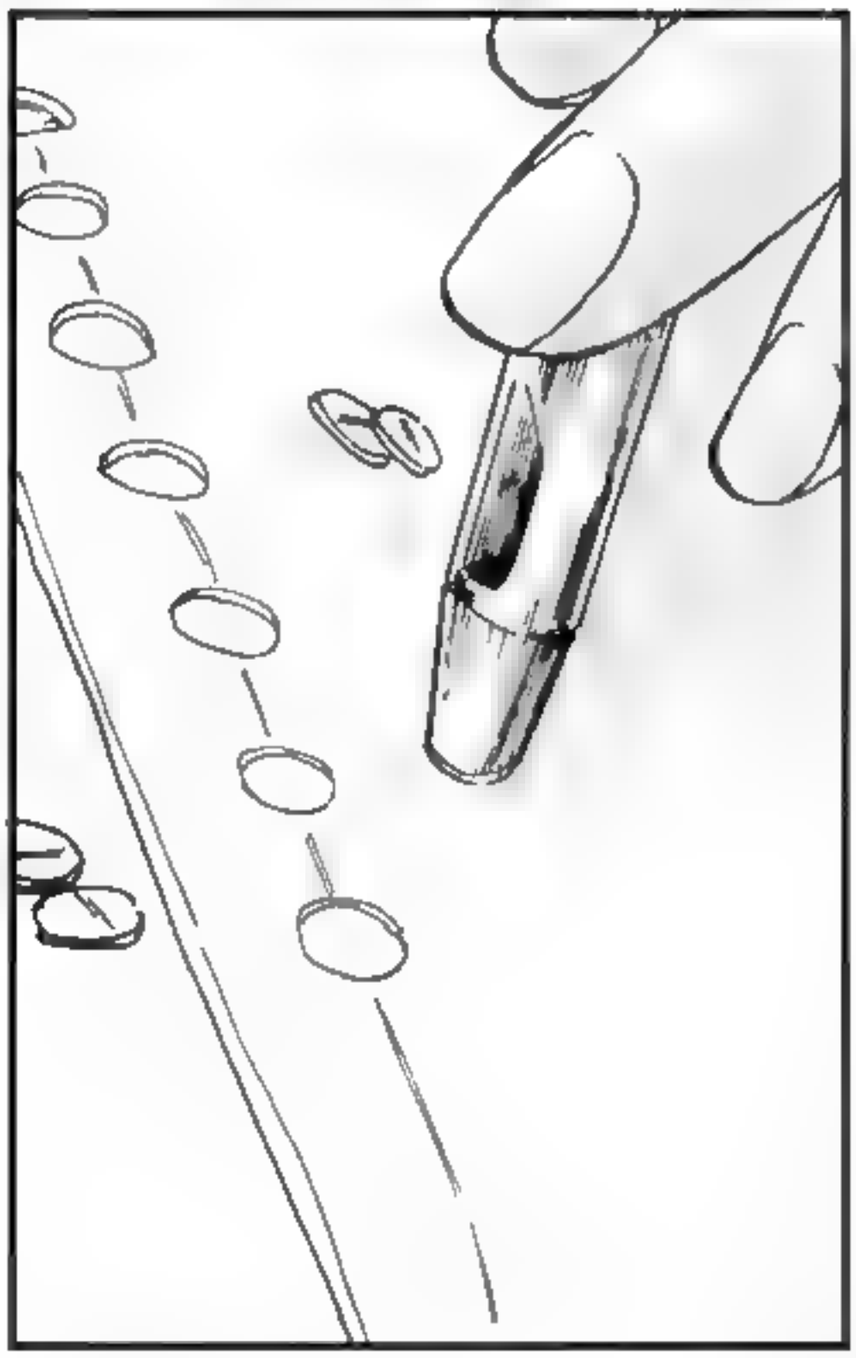
LET'S REST FOR A COUPLE OF DAYS AND CALM DOWN THIS AWKWARD SITLATION A BIT...

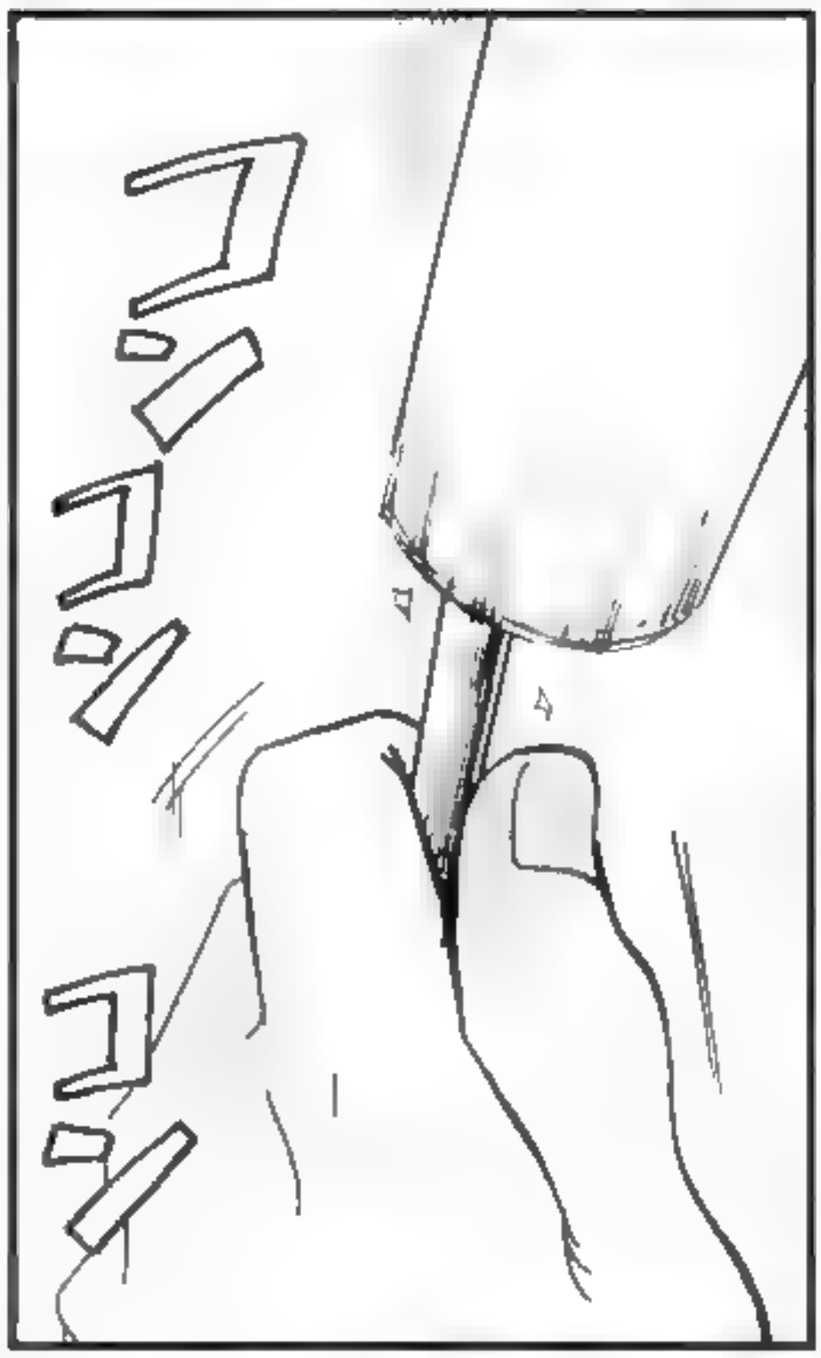
THAT'S RIGHT! I DON'T HAVE TO COME INTO WORK EVERYDAY..

THERE'S SUMMER HOMEWORK THAT I HAVE TO DO

NAO-CHAN IS COMING TOO--!

ゴ…
ゴ…
ゴ…




ゴ…

13:14

！

IT'S ALREADY LUNCH..

IT'S AS I FEARED...

EXCUSE ME...

EVEN THOUGH I'M THANKFUL THAT SOMEONE'S COME, I'M NOT REALLY IN THE MOOD TO HELP OUT ANYBODY...

YES?

ガラッ

EVEN CUSTOMERS WOULD COME AT A TIME LIKE THIS...

コンコン

コンコン

I-

I'M A BIT LATE..

WHEN I LEFT MY HOUSE EARLIER, UMM..

I.. UHH, FORGOT MY APRON AT HOME..

!

I APOLOGIZE FOR YESTERDAY..

YESTERDAY WAS..

UMM.. IT WAS BECAUSE...

EH?

I LIED TO YOU..

IT WASN'T BECAUSE I WAS EXHAUSTED...

OF YOUR LEGS, THAT I GOT HORNY

BUT THAT'S JUST WHO I AM AS A HUMAN BEING..

IT'S WEIRD, AND I THINK SO MYSELF TOO..

HUH?!

LEGS!?

ALTHOUGH THIS MIGHT BE AN INCONVENIENCE FOR YOU..

I WOULD LIKE FOR YOU TO START WEARING PANTS FROM NOW ON.

BUT!

I'VE BEEN TRYING MY BEST TO FIX THIS HABIT BY NOT LOOKING AT LEGS.

I HAVE THESE DESIGNS HERE...

I DON'T MEAN FOR THIS TO BE AN APOLOGY, BUT..

THESE ARE THE DESIGNS FOR SHOES I MADE SPECIFICALLY FOR YOU

IN OTHER WORDS..

PLEASE DON'T QUIT!

IF POSSIBLE, COULD YOU PLEASE AT LEAST STAY UNTIL THESE ARE DONE?

I KNOW THAT YOUR PARENTS WOULD BE CONCERNED IF THEIR KID WAS WORKING FOR SUCH A PERVERTED BOSS AS MYSELF, BUT..

AND IF THERE'S ANYTHING ELSE I COULD DO TO MAKE IT UP TO YOU, PLEASE TELL ME!

YES! BUT IT'S NOT JUST WOMEN'S LEGS THAT I HAVE A PROBLEM WITH. SOME MEN WITH GOOD LOOKING LEGS CAN TRIGGER IT TOO!-

I HAVEN'T HEARD OF THAT BEFORE

AH.. YEAH...

ヒク

SO YOU MEAN THAT YOU HAVE A FETISH? IS THAT WHAT YOU'RE SAYING?

I ALSO WANT ANOTHER PAIR MADE FOR PRIVATE USE..

O-OKAY.

FOR THOSE SHOES, I WANT THEM DONE AS QUICKLY AS POSSIBLE PLEASE

I UNDERSTAND.

T/N: NEKOMIMI - WEARABLE CAT EARS

OOOKKAY...

PUTSU—

!!?

NEKO MIMI!?

AFTER THAT, I WANT YOU TO PUT ON SOME NEKOMIMI AND THEN APOLOGIZE BY SAYING "I'M SORRY-NYAN"

!?

AHAHA.. I WAS JOKING!

MY FATHER'S OPINION DOESN'T MATTER.

!?

!!?

AS FOR MY MOTHER'S.. DID YOU ALREADY FORGET? REMEMBER WHEN I FIRST CAME HERE, I BROUGHT MY MOTHER'S SHOES

I'M NOT QUITTING

？……

I ABSOLUTELY HAVE TO GET THOSE NEW SHOES MADE!

T-THANK YOU...

EH?! WH-WHAT'S WRONG?!

I SPENT ALL DAY WORRIED ABOUT HOW I SHOULD FACE YOU TODAY

!?

はあ～

HAAAAAI

I GUESS I WORRIED OVER NOTHING!

NOW THAT WE'VE GOT THIS MATTER SETTLED, I'M HUNGRY..

HOW ABOUT WE GO OUT FOR LUNCH?

ALRIGHT!!

SOMEWHERE DELICIOUS PLEASE!

THAT'S FINE WITH ME!

#011 END

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 11

SEE YOU IN THE NEXT CHAPTER!

I WOULD LIKE TO GET STARTED ON SOME NEW DESIGNS

ESPECIALLY FRENCH PETITES TO INCREASE OUR SELECTION OF SHOES OFFERED HERE

NOW THAT WE'VE COMPLETED ALL OF THIS MONTH'S ORDERS..

WHAT SHOULD WE BE PLANNING TO DO NOW THAT WE HAVE A LOT OF TIME?

AFTER WE DO THAT...

DON'T WORRY, YOU CAN COUNT ON ME!

IF WE INTRODUCE A NEW PRODUCT, IT MIGHT PULL IN NEW CUSTOMERS WHICH WILL THEN LEAD TO AN INCREASED AMOUNT OF WORK HERE. I HOPE YOU'RE READY

Y-YEAH! THAT SOUND'S GREAT!

!

IT'S ABOUT TIME FOR US TO GET STARTED ON YOUR PAIR OF SHOES, HOW DOES THAT SOUND?

step 012 ACTIONS AND CIRCUMSTANCES

TRANSLATED BY SILVERHELIOS

TWO WEEKS LATER...

I'M SCREWED..

SO YOU STILL HAVEN'T BEEN ABLE TO COME UP WITH A DESIGN YET?

AHH.. YOU MIGHT BE RIGHT. I WONDER IF I REALLY AM IN A SLUMP...

IS IT POSSIBLE THAT YOU'RE CURRENTLY IN A SLUMP?

LATELY I HAVEN'T BEEN ABLE TO GET MY HEAD IN THE MOOD TO CREATE DESIGNS..

HAVE YOU COME TO PICK UP AN ORDER?

THE LOCATION OF THE NEAREST CONVENIENCE STORE?

WELCOME! COME ON IN

EXCUSE ME..

ガラッ

SFX: DOOR RATTLING

ぼ

NISHIMURA -SAN?

AH! IT'S NOTHING DON'T WORRY ABOUT IT!

IS THERE SOMETHING WRONG?

IT'S FINE... I UNDERSTAND

I FEEL BAD FOR DOING THIS, BUT I'M GOING UP TO KEEP WORKING ON THE DESIGNS, PLEASE WATCH OVER THE STORE FOR ME

AND IF SOMEONE COMES IN TO PLACE A NEW ORDER, PLEASE TELL THEM THAT WE AREN'T TAKING ORDERS CURRENTLY

I'M IN TROUBLE..

HAAAAAAA

I CAN'T CONCENTRATE AT ALL!

I THOUGHT THAT EVERYTHING WOULD BE FINE IF SHE JUST STARTED TO WEAR PANTS ALL OF THE TIME..

BUT SOMEHOW I ALWAYS END UP STARING AT HER LEGS EVEN WITH HER HAVING THE PANTS ON

I GUESS THERE'S NO CHANGING THIS..

THIS IS JUST SO EMBARASSING TO EVEN THINK ABOUT THIS IN MY HEAD!

WELL, LET'S JUST DO WHAT WE CAN FOR NOW..

SFX: DOOR RATTLING

T/N: GRAPE JUICE

HI~

I WONDER IF NISHIMURA-SAN IS GOING TO BE OKAY..

THERE'S PROBABLY NOTHING THAT I CAN DO TO HELP HIM COMPLETE THE DESIGN TOO...

OH, OKAY THEN!

AH, EXCUSE ME, BUT..

I BOUGHT SOME SHOES HERE THAT I WOULD LIKE TO GET REPAIRED

GOOD AFTERNOON!

EH!?

ISN'T THIS GREAT MAMA? YOU CAN FIX THE SHOES THAT YOU LIKED SO MUCH!

UMM.. WE MIGHT BE A LITTLE SHORT ON TIME RIGHT NOW, BUT WE CAN DO A BIT OF THE PREPARATIONAL WORK..

IF YOU COULD START BY FILLING IN...

WHAT'S ON YOUR MIND AKANE?

THESE ARE A PAIR OF MAGICAL SHOES THAT WHILE WEARING THEM, THEY'LL MAKE YOU HEALTHY!

EHHH? REALLY!?

YEAH, MOM LIKES THEM A LOT!

I WAS WONDERING ABOUT THE SHOES YOU ARE WEARING MOM, DO YOU LIKE THEM?

ISN'T THAT GREAT? A MAGICAL PAIR OF SHOES!

HA-HA-HA..

YEAH! THEY WERE GIVEN TO ME BY YOUR FATHER YOU KNOW?

AKANE, I'M GOING TO PASS ON TO YOU THESE SHOES..

I TREASURE THESE SO MUCH THAT I WANT YOU TO HAVE THEM AKANE

WAIT! AREN'T THESE THE SHOES THAT YOU HAVE BEEN TREASURING FOR SO LONG?

ARE YOU SURE?

AND I ALSO WANT TO TELL YOU THE STORY ON HOW THOSE SHOES BECAME SO PRECIOUS TO ME..

AH! THANK YOU!

WE'RE DONE FILLING OUT THE PAPER!

ONEE-CHAN?

ONEE-CHAN!

I LEAVE THESE TO YOU THEN, THANK YOU

THANK YOU VERY MUCH!

THANK YOU FOR BRINGING THESE IN, AND LEAVE THE REPAIRS TO US

SFX: CRASH!

!!?

W-WHAT SHOULD I DO, WHAT SHOULD I DO!? ...WIPE IT OFF!

THEN AFTER THAT...

UHHHH——...!

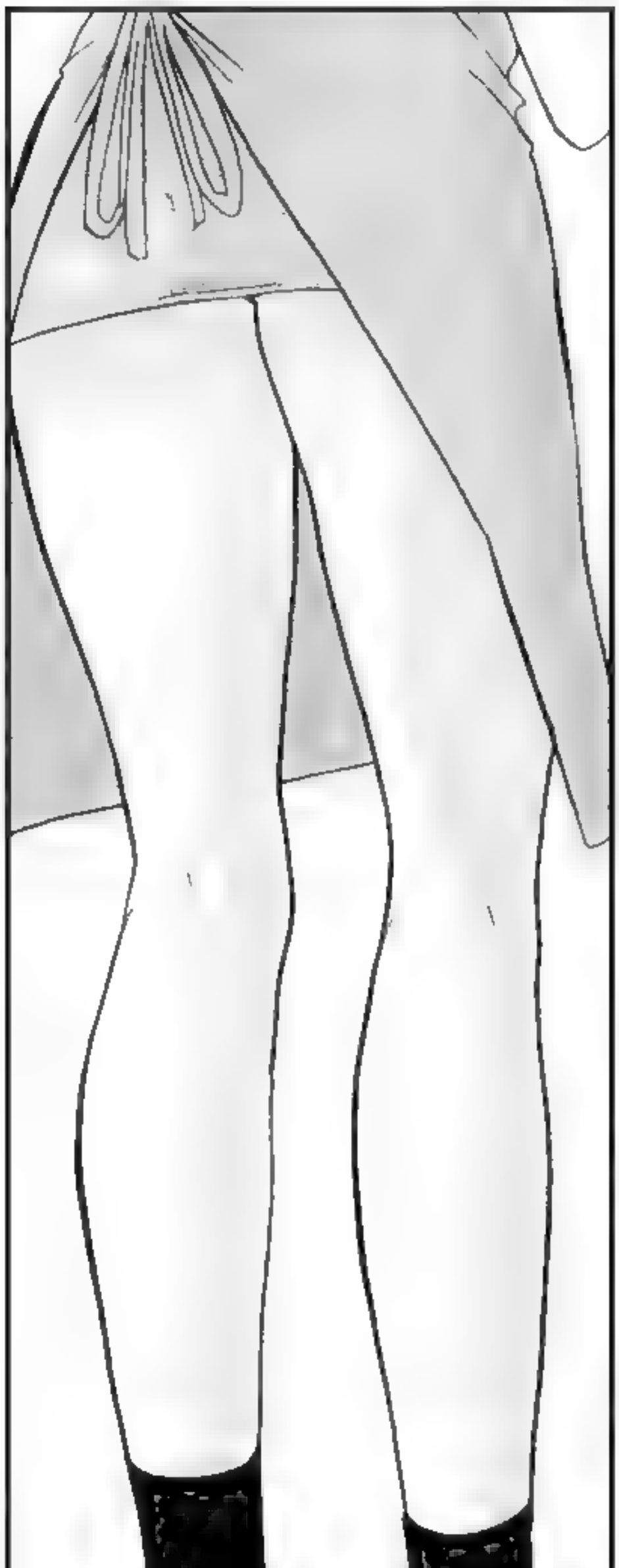
AS I'VE ALREADY ASKED HER TO REFUSE ALL NEW ORDERS TODAY, I MIGHT AS WELL JUST ASK HER TO GO HOME

THAT'S A RELIEF..

IT WAS A BIT EASIER TO WORK UP HERE BECAUSE THERE AREN'T MANY POTENTIAL DISTRACTIONS

I FEEL BAD FOR HAVING YOU COME ALL THE WAY OUT HERE BUT-

SAKAMOTO -SAN?



S-SORRY!!

...?

ARE YOU OKAY? WHAT WAS THAT NOISE FROM EARLIER?

AH, NO-NOTHING! DON'T WORRY ABOUT IT

UMM..

I-I SPILLED SOME JUICE ONTO MY PANTS..

W-WHAT HAPPENED?!

O-OKAY, GOOD LUCK TO YOU TOO...

THERE SHOULD BE A LOT OF TOWELS IN THERE, PLEASE DON'T HESITATE TO USE THEM..

UMM.. BACK TO WORK, GOOD LUCK...

I'VE GOT IT!

MUU.. I LET HIM SEE SUCH AN EMBARASSING BLUNDER..

NISHIMURA -SAN?

カリカリ

ニカッ

ニカッ

O-

OKAY!

SAKAMOTO -SAN

THERE'S NOTHING ELSE FOR TODAY, SO IF YOU'D LIKE TO GO HOME, IT'S FINE WITH ME. I CAN MANAGE JUST FINE

...!

HUH!?!?!

GOOD MORNING!

W-WH-WHY?!

I-IT'S B-BECAUSE...

AH YEAH, WELL..

UMM...

W-WHERE'S YOUR PANTS?!

AND WHY ARE YOU WEARING A MINI SKIRT?!

WHA-?!

I FELT THAT AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY, I WAS ABLE TO SOMEHOW HELP YOU OVERCOME YOUR RECENT TROUBLES!

I-IF THIS HELPS YOU GET YOUR WORK DONE...

TO BE HONEST, THIS IS A BIT EMBARASSING FOR ME..

BUT..

HE DIDN'T REALIZE IT?

ガーン

AH!

WAS THAT WHAT COULD'VE CAUSED THAT SUDDEN SPARK OF INSPIRATION?!

PLEASE..

I-

IF YOU NEED TO..

DON'T HESITATE TO LOOK

ゴクッ

!

S-SORRY...

YOU COME UP WITH SOME OF THE CRAZIEST THINGS SOMETIMES..

HAAA...

!?

YOU COULD BEGIN THE WORK REQUIRED TO REPAIR THE SHOES MY MOTHER TREASURED AS SOON AS YOU COULD...

I WAS TRYING TO FIND A WAY TO HELP YOU OUT

ANY WAY SO THAT..

THIS HAS BEEN SOMETHING I'VE BEEN WONDERING ABOUT FOR A WHILE, BUT

ARE THERE ANY SPECIAL REASONS ON WHY YOU WANT THESE SHOES REPAIRED SO BADLY?

I...

きゅっ

THE TRUTH IS..

I'M A BASTARD CHILD...

THE TRUTH IS, EVEN NOW YOUR FATHER AND I...

AREN'T MARRIED.

BUT YOU SEE? EVEN WITH THIS HAPPENENING, WHAT WILL NEVER CHANGE, IS THAT I LOVE YOU AKANE..

AND FOR THAT, I BELIEVE...

YOUR FATHER, YOU SEE, HE ALREADY HAD HIS OWN FAMILY

IF I WAS TO DISSAPPEAR ONE DAY,

I WOULD BE PROUD SEEING YOU WEAR THESE SHOES

I WOULDN'T BE ABLE TO SEE WITH MY EYES THROUGH ALL OF THE TEARS

I'VE ALWAYS WONDERED WHY MY FATHER WOULD DO SUCH A THING

EVERY TIME I THINK ABOUT IT, MY HEART FEELS LIKE IT'S GOING TO MELT

WITH THE SUPPORT OF MY MOTHER..

MAYBE, MAYBE I CAN SOMEHOW FIND THE COURAGE TO FACE MY FATHER PROPERLY

BUT..

MAYBE WITH THESE MAGICAL SHOES...

SO PLEASE..

#012 END

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 12
SOME MANLY TEARS WERE SHRED TODAY.
SPECIAL THANKS TO DEATHDEALER!

SEE YOU IN THE NEXT CHAPTER!

HEY..

YOU'VE BEEN GOING ON JUST FINE ON YOUR OWN STRENGTH SINCE THE BEGINNING..

WITH THIS STRENGTH, YOU SHOULD NEVER THINK OF YOURSELF AS AN UNWANTED CHILD..

YOU DON'T HAVE TO TRUST WHAT I HAVE TO SAY, BUT..

YOU CAN BELIEVE THAT I WILL FIX YOUR MAGICAL SHOES!

TRANSLATED BY SILVERHELIOS

step 013 NOT A PLAYTHING

AH..

UMM..

H-

I-..

...?

EH?!

WHAT?

I'M HUNGRY!!!

SO COULD YOU GO OUT AND BUY US LUNCH RIGHT NOW?!

AH..

SURE..?

OH!

IT'S ALREADY 10 O'CLOCK

IT'S A BIT BEFORE NOON, BUT

I'M A BIT OUT OF IT RIGHT NOW, SO I CAN ONLY COUNT ON YOU..

ANYTHING IS FINE, GET ME WHATEVER, THANKS!!

ANY SIZE IS FINE

ず"

し"っ

パタン

ニヤリ

ON BREAK

SFX: CURTAINS CLOSING

.....

I MIGHT HAVE BEEN A LITTLE TOO CARELESS THERE..

T-..

THEN I'LL BE BACK IN A BIT THEN..

THERE IT GOES AGAIN..
MY BODY IS REACTING
BY ITSELF WITHOUT
NOTICING THE SITUATION

BUT..

THERE'S NO CHOICE BUT TO WHIP IT OUT!

I WONDER IF I'M A BAD PERSON.. DOING IT SO SOON...

I NEED TO GET RID OF THIS QUICKLY BEFORE SHE RETURNS!

FOR NOW, QUICKLY OPEN UP A VIDEO.

SFX: DOOR RATTLING

EVEN THOUGH THAT SITUATION ONLY LASTED FOR A MOMENT...
TH-
THAT SITUATION WAS A LITTLE EXCITING AND ENJOYABLE
AH!
あああ
...AKANE!?
W-W-WHAT SHOULD I DO?!
HOW SHOULD I ACT WHEN I RETURN?

?

I ALWAYS HAVE MY JOB TO GO TO ON THIS DAY..

WE TRIED TO CONTACTING YOU EARLIER TODAY TO SEE IF YOU WANTED TO HANG OUT

OH YEAH, THAT REMINDS ME!

!

WHAT A COINCIDENCE SEEING YOU HERE!

!

THESE SHOES ARE A BIT TOO HEAVY FOR ME SEE

EH?

DO YOU THINK YOU COULD ASK YOUR BOSS TO HELP ME CHOOSE A PAIR OF SHOES TO BUY

YOUR SHOELACES..

HUH?

EH?!

THE WAY YOU CURRENTLY HAVE THEM TIED, YOUR FEET AREN'T TIGHTLY ATTATCHED TO THE SHOES. THAT'S WHY THEY FEEL HEAVY, YOUR FEET ARE GETTING TIRED

LET'S SEE IF THIS WILL BE TIGHT ENOUGH

W-WHA?!

I THOUGHT SO, YOUR SHOELACES AREN'T TIED PROPERLY

?

...!

ALRIGHT, ALL DONE. LET'S SEE YOU TRY THEM OUT NOW!

IT MIGHT SEEM LIKE THAT, BUT..

I WAS RECENTLY TOLD THIS BY MY BOSS

SEEMS LIKE YOU HAVE ALL THE KNOWLEDGE ON THIS TYPE OF STUFF AFTER WORKING AT THAT JOB FOR SO LONG

HERE, YOUR LUNCH

THANKS

EH?! IT FEELS SO LIGHT, WHY?

IN THE BEGINNING, I WAS HONESTLY WORRIED ABOUT BEING ABLE TO LEARN ALL OF THE THINGS REQUIRED FOR IT, BUT..

SEEING A PERSON SO IN LOVE WITH HIS WORK WAS SO INSPIRING TO ME.

THE AMOUNT OF INTRICACIES THAT INVOLVE SHOES IS VERY INTERESTING, BUT NOT JUST THAT..

LEARNING ABOUT HOW BIG THE FEET PLAY A PART IN SHOES IS AMAZING TOO. I'VE LEARNED SO MUCH FROM WORKING THERE

EH!?

HMM? DO YOU LIKE HIM?

I-IT'S BECAUSE I RESPECT HIM AND NOT...

NO.. IT'S JUST THAT YOU ALWAYS SEEM TO START TALKING ABOUT HIM ALL THE TIME..

...AM I WRONG?

W-WHAT MADE YOU SAY THAT!?

I'M TELLING YOU, IT'S NOT LIKE THAT!!

IT'S NOT LIKE YOU'VE EVER FALLEN IN LOVE BEFORE

I HAVE!

SHE DOESN'T NOTICE THAT HER OWN FIRST LOVE HAS BLOOMED.. AHH HOW NICE IS IT TO BE YOUNG..

PLEASE STOP TEASING ME!

AND AT NIGHT, YOU CAN ASK HIM TO DANCE WITH YOU AT THE BONFIRE

WELL, MAYBE YOU'LL REALIZE IT WHEN YOU HAVE YOUR FIRST DATE TOGETHER

AFTER SUMMER BREAK, THE CULTURE FESTIVAL WILL BE HAPPENING, HOW ABOUT YOU INVITE HIM TO IT?

GEEZ, JUST WHAT ARE THEY SAYING!

AND SORRY FOR NOT INVITING FOR YOU TO GO WITH US, BUT WE WOULDN'T WANT TO DISTURB YOU!~

SORRY WE KEPT YOU HERE FOR SO LONG, YOU MUST BE WANTING TO GET BACK TO HIM

GUU~!

LIKE..?

THAT'S NOT IT...

I'M ONLY HERE TO GET MY SHOES FIXED UP, THAT'S IT...

I'M BACK WITH OUR LUNCHES!..

HUH?

ガラ

SFX: DOOR RATTLING

ガラ

NO ONE'S HERE EITHER..?

...!

WOW! WHAT ARE THESE PIECES OF TRASH!?

!!

TWO PAIRS OF SHOES...

WORST OF ALL, THERE'S A HUGE TEAR AT THE INSTEP!

TRASH!

THE SOLES ARE WORN OUT, AND THE INSIDES ARE ALL TORN UP!

MORE IMPORTANTLY,

HOW IS MY ORDER PROGRESSING?

REPAIRING THESE WOULD TAKE SUCH A LONG TIME, AND IT PROBABLY WOULDN'T EVEN BE WORTH THE EFFORT. JUST GIVE UP!

SHOU-KUN?~
❤

KANAE, I'M OF COURSE USING THE BEST OF MY ABILITY TO MAKE YOUR SHOES

HMPH! I'VE GOTTEN SO TIRED OF WAITING FOR THIS LONG ALREADY

UG..

AND EVEN AFTER ALL THIS TIME, YOU HAVEN'T CHANGED A BIT, HAVEN'T YOU?

UGH!

YOU CAN'T LIVE WITHOUT BEING HORNY ALL OF THE TIME!

I'VE HAD THIS ERECTION FOR A WHILE NOW,

WHAT? IS THAT FUNNY?!

DIDN'T YOU SAY TO ME BEFORE THAT YOU WERE TRYING TO FIX THIS? IT SEEMS TO ME THAT NOTHING HAS CHANGED SINCE THEN!

I'M HERE TO SHOW MY GOOD FAITH BY COMING HERE TO GIVE YOU SOME ENJOYMENT WHILE YOU ARE WORKING!

YOU SHOULD BE HAPPY THAT I WOULD BE WILLING TO EVEN COME HERE! I'M SHOWING MY KINDNESS!

I THOUGHT WE WERE DIVORCED, I KEEP WONDERING WHY YOU KEEP COMING HERE!

ARE YOU TRYING TO GET REVENGE ON ME FOR HOW THINGS TURNED OUT?!

AND LIKE I THOUGHT, I'M THE ONLY ONE THAT CAN RELIEVE YOU OF YOUR URGES! HILARIOUS!

HAHAHAHA!

HAHAHA...

HAHAHA

HAHAHA

...HEY

WHERE DID YOUR ERECTION GO?...

...!

BEFORE IF I DID THIS, IT'D IMMEDIATELY..

EH? WHY IS IT NOT REACTING!?

W-

WHY?!

TH-

THIS ERECTION WAS FROM A WHILE AGO, AND WAS NOT CAUSED BY YOU.

HUH!?

KANAE.

IT'S BECAUSE YOU WANT TO OWN ME.

WHAT YOU'RE DOING NOW, IS NOT BECAUSE YOU THINK YOU'RE DOING ME A FAVOR OR SHOWING YOUR KINDNESS..

I AM NOT YOUR PLAY THING.

UGH..

EVEN WITHOUT YOU,

I'M DOING COMPLETELY FINE BY MYSELF

SFX: RUNN NG DOWN WOODEN STAIRS

!

ダダダダダ

SFX. DOOR RATTLING

SAKAMOTO-SAN?

ガ"
ガ"
ガ"
ガ"
!

Y-YEAH..

I WAS JUST SURPRISED BY HER SUDDENLY LEAVING...

A-ARE YOU ALRIGHT?!

YEAH..

EH? AHH..

UMM...

ARE YOU OKAY?

I WOULDN'T WANT TO BE BOUND TO SHOES THAT NO LONGER FIT FOREVER.

ドキドキ

AH CRAP!

THE LUNCHES WERE ALL FLIPPED UPSIDE DOWN!

!!!

ばっ

OH YEAH! LUNCH!!

EH!?

ドキッ!

HOW ABOUT AFTER LUNCH..

LET'S DO IT.

THE MEASUREMENTS OF YOUR FEET

Y-

YEAH!

THEY'RE NECESSARY TO MAKE SHOES AFTER ALL!

HMMM...

BUT HOW DO I MAKE THEM SO THEY ALSO COMPLIMENT THE WEARER?

BEFORE, I WAS ONLY MAKING SHOES THAT FIT THE FEET OF THE PERSON..

I'M IN A BIT OF TROUBLE..

AN ORIGINAL DESIGN FOR ONLY HER ③

SHOES THAT IMITATE THE SAME DESIGN ②

HER MOM'S REPAIRED SHOES ①

THREE DIFFERENT PAIRS OF SHOES

SHOES THAT WOULD MATCH HER WOULD BE...

IS THIS REALLY GOOD ENOUGH?

MAGICAL SHOES HUH..

IT'S A LOT LIKE CINDERELLA..

CINDERELLA WITHOUT HER MAGICAL SHOES..

AND MAGICAL SHOES I DON'T HAVE...

カリカリカリカリ

カリカリカリカリ

カリカリカリカリ

カラン…

I GOT IT!

#013 END

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 13

SEE YOU IN THE NEXT CHAPTER!

TRANSLATED BY SILVERHELIOS

step 016 IN YOUR HANDS

SHOE ATELIER
靴工房
West.
MADE TO ORDER SHOES
オーダーメイドシューズ
承ります。

WHAT DID YOU HAVE TO SPEAK TO ME ABOUT?

!

I WANT TO GET YOUR CONFIRMATION BEFORE I START WORKING..

THEY'RE YOUR MOTHER'S SHOES AFTER ALL

AND I THINK OF THE SIGNIFICANCE WITH THEM, IT'D REQUIRE ME TO GET YOUR APPROVAL

.....

WITH WHAT I'M PLANNING TO DO, HOPEFULLY, I CAN MAKE IT SO THAT YOU ARE ABLE TO WEAR THESE SHOES

WITH THE MEASUREMENTS WE TOOK YESTERDAY, WE CAN MAKE A WOODEN MOLD WITH THOSE..

THEN BY REMOVING THE BATTERED LEATHER, WE CAN THEN REPLACE THEM WITH THE WOODEN ONES

YES, IN THE CURRENT STATE THAT WOULD DEFINITELY HAPPEN, BUT

EH?! BUT BEFORE WHEN I BROUGHT IN MY SHOES FOR REPAIR, YOU SAID THAT IF I KEPT WEARING THEM, THEY'D EVENTUALLY WEAR OUT AND BREAK APART

.....

!!?

BY USING THE NEW WOODEN MOLDS,

IT WOULD ALLOW YOU TO WEAR THE SHOES

BY REMOVING AREAS WHERE THEY'RE SCRATCHED AND PLACES THAT ARE WORN,

IN THEORY, IT SHOULD BE POSSIBLE.

ガーン

I-IS THAT REALLY POSSIBLE?!

ALSO, THE AMOUNT OF LEATHER WE HAVE TO WORK WITH IS LIMITED TO THIS, WE DON'T HAVE ANYMORE OF IT.

IF I START THE PROCESS, AND IT TURNS OUT TO BE IMPOSSIBLE, I WON'T BE ABLE TO RETURN IT TO IT'S FORMER CONDITION

BUT, I'VE NEVER DONE THIS BEFORE, SO I DON'T KNOW FOR SURE THAT IT'LL WORK..

IF YOU DON'T LIKE THE SOUND OF THAT, WE CAN JUST DO WHAT I SAID BEFORE. REPAIR THEM AND MAKE A REPLICA FOR YOU TO USE.

THERE IS ALSO THE POSSIBILITY THAT I WILL MESS UP AND EVERYTHING WILL BE RUINED..

!

BUT EVEN WITH THE RISK, I WANT TO SEE YOUR MAGICAL SHOES BE RESTORED TO THEIR FORMER GLORY!

SO PLEASE, TRUST ME WITH THESE SHOES!

ALRIGHT, I UNDERSTAND THE RISKS INVOLVED. LETS DO IT!

I'LL LOOK FORWARD TO THE DAY THAT I CAN WEAR THEM..

IF ITS YOU, I BELIEVE THAT YOU WON'T MESS UP

THANK YOU...

20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IT'S ALREADY THE END OF AUGUST..

8

30

OH YEAH, SUMMER VACATION. WERE YOU ABLE TO FINISH ALL OF YOUR HOMEWORK?

I MANAGED TO...

SUMMER VACATION IS OFFICIALLY OVER TOMORROW..

I WON'T BE ABLE TO COME TO WORK UNLESS IT'S THE WEEKEND OR IF IT'S A HOLIDAY.

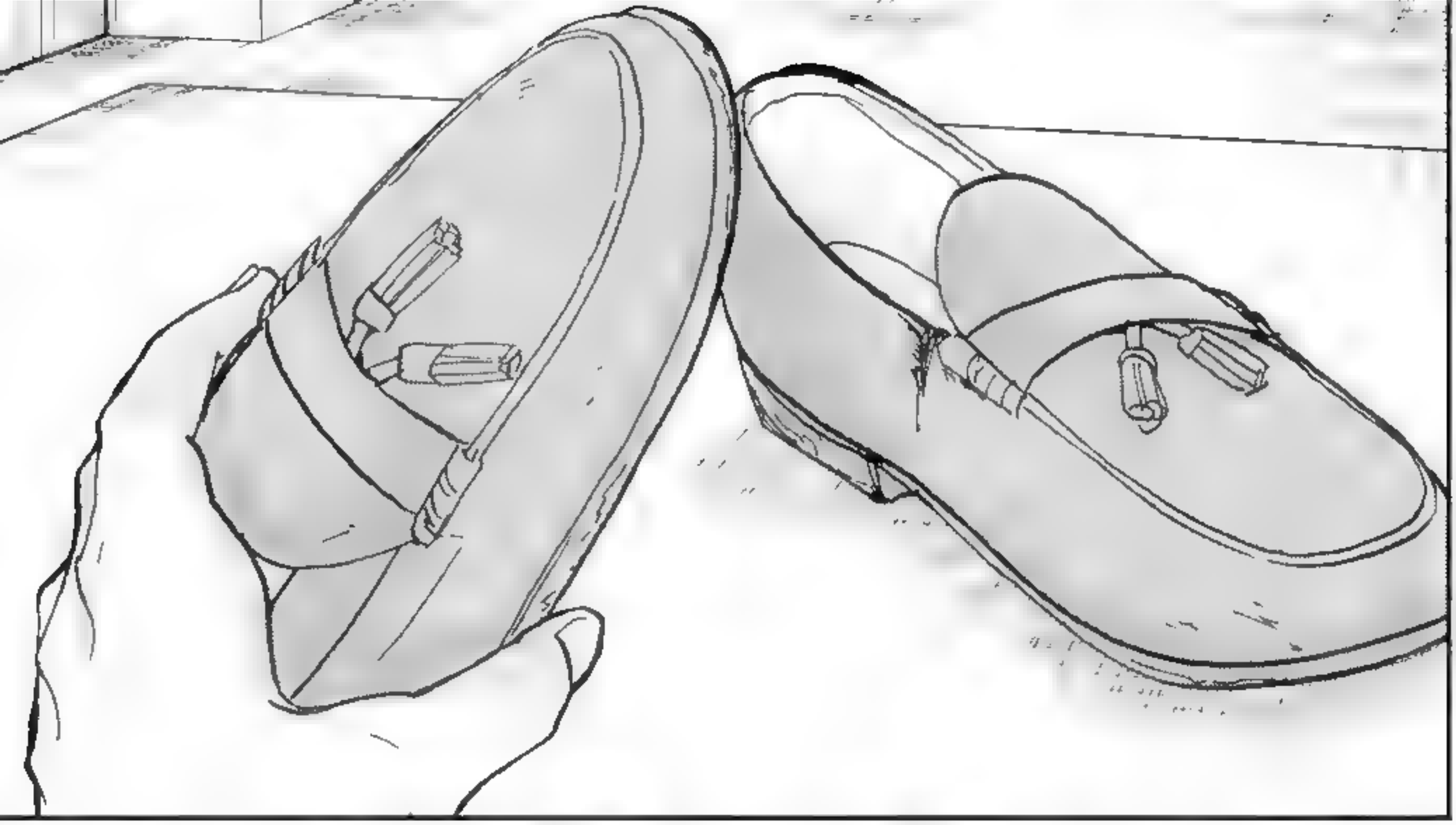
SFX: YAWN

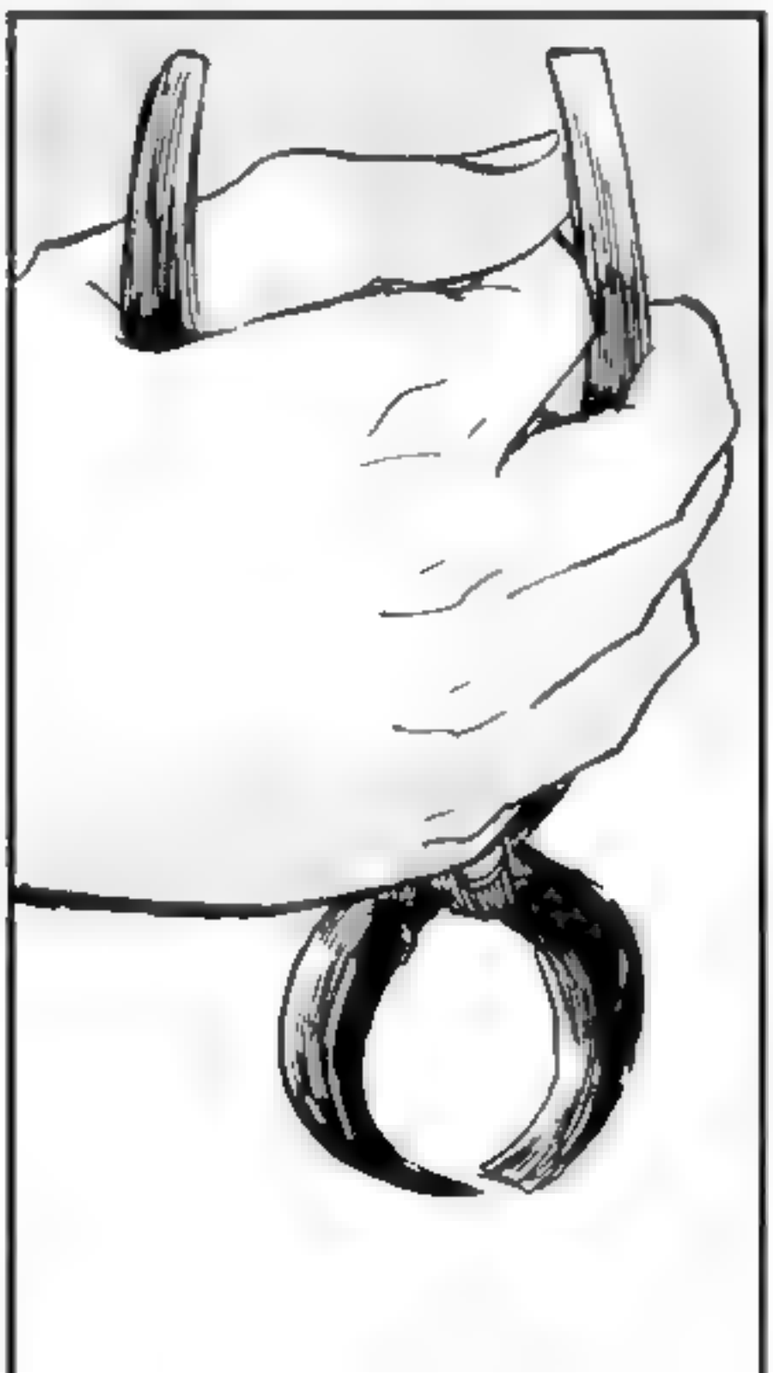
NO, I'M FINE,

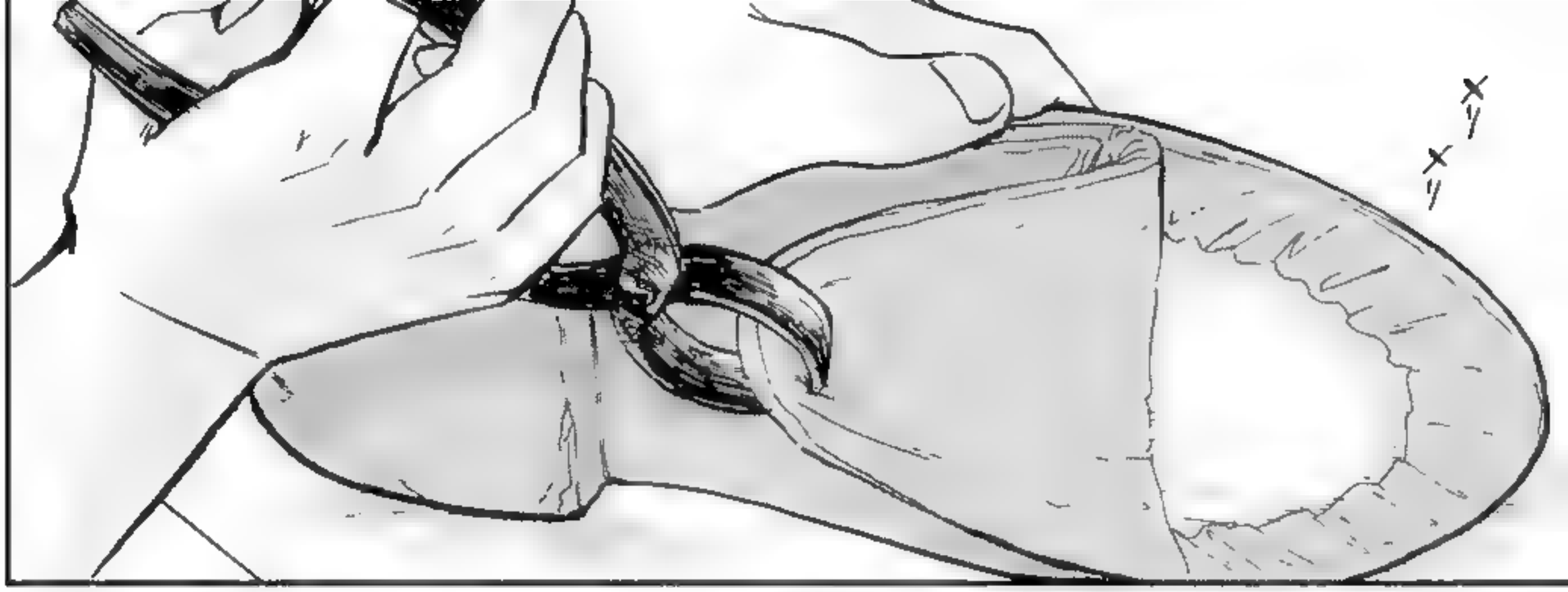
LET'S CONTINUE ON WORKING NOW

UMM, IS IT POSSIBLE THAT WORKING ON MY SHOES WOULD CAUSE YOU TOO MUCH TROUBLE?

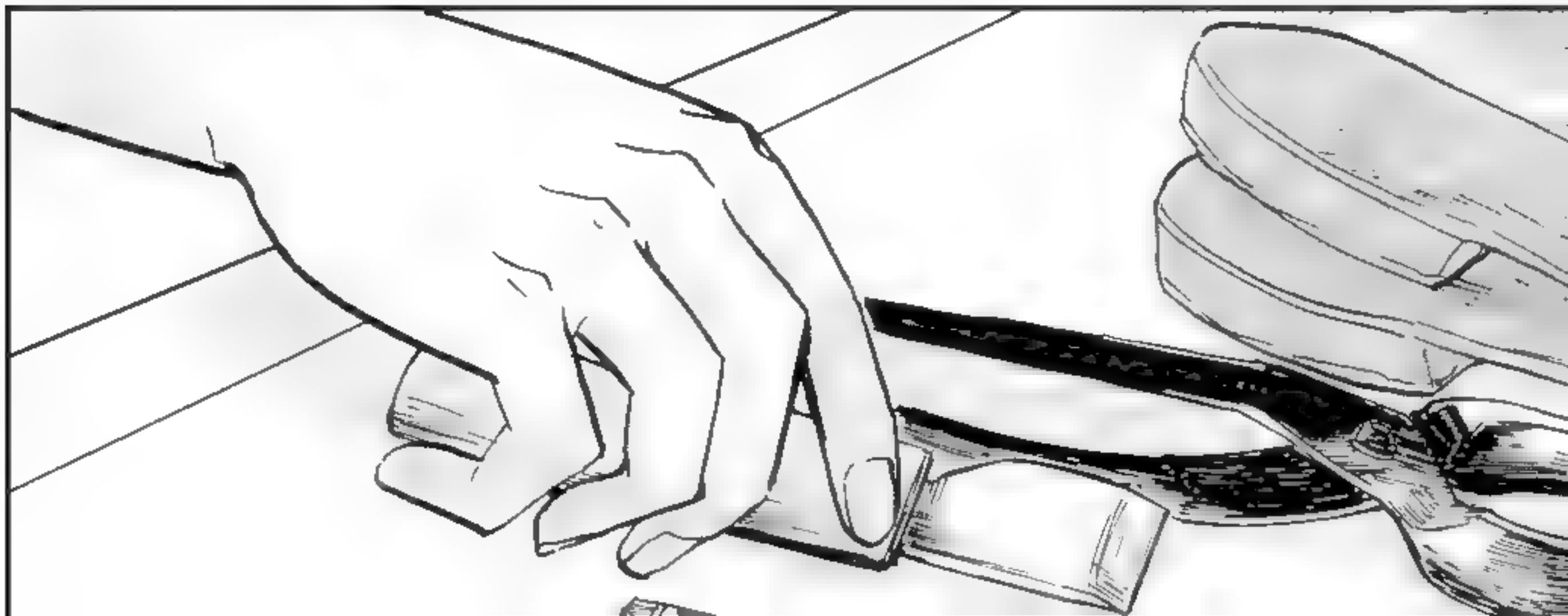
くあ？…






X
X

X



THIS IS A COMPLETELY NEW EXPERIENCE TO ME, HAVING THE OWNER WATCH ME AS I TAKE APART THEIR SHOES..

NISHIMURA-SAN

SEEING A VERY PRECIOUS ITEM BEING DISASSEMBLED IN FRONT OF YOU CAN BE VERY NERVE RACKING..

IT'S PROBABLY BEST THAT I DO IT GENTLY AND QUICKLY

EEEHHH

!!?

I JUST NOTICED THAT YOUR HANDS ARE REALLY PRETTY.

AH, EH?!?!

I-IS IT POSSIBLE..

I WAS THINKING ABOUT HOW WELL KEPT YOUR HANDS ARE..

THIS IS A JOB THAT REQUIRES A LOT OF EFFORT FROM YOUR HANDS AFTER ALL

F-FETISH!?

N-NO! THAT'S NOT IT, YOU'RE MISUNDERSTANDING ME

T-THAT YOU HAVE A..

HAND FETISH!?

NISHIMURA-SAN, COULD YOU TELL ME HOW YOU BECAME A FOOT FETISHIST?

STRAIGHT TO THE POINT HUH.. WELL, IT JUST HAPPENED SUDDENLY ONE DAY..

S-SORRY..

AND WHAT LED YOU TO THINK THAT I HAD A FETISH FOR HANDS OUT OF NOWHERE?

.....

YOU CAUGHT ME OFF GUARD BY SAYING THAT OUT OF THE BLUE

YEAH...

WERE THERE ANY SYMPTOMS OF YOUR FETISH DEVELOPING OR ANYTHING LIKE THAT?

ONE DAY I THOUGHT TO MYSELF, SEEING THESE BARE LEGS WAS RATHER, EXCITING..

...LIKE THAT?

J-JUST

うわ！
WOW!

UM.. SORRY I SAID SOMETHING SO STRANGE, BUT I WAS COMPLETELY SERIOUS, SO PLEASE..

STOP LOOKING AT ME WITH THAT EXPRESSION..

TO PUT IT IN OTHER WORDS, WE DON'T UNDERSTAND WHY WE HAVE SUCH AN ATTRACTION TOWARDS SOMETHING, IT JUST OCCURS.

BUT HEAR ME OUT, I THINK THAT OTHERS WITH THE SAME PROBLEM AS I DO WOULDN'T BE ABLE TO CLEARLY TELL YOU HOW OR WHY IT DEVELOPED

IN MY OPINION, THIS UNUSUAL ATTRACTION IS..

THE BEGINNINGS OF A FETISH'S DEVELOPMENT

ANALYSIS OF NISHIMURA SHOUSUKE'S FETISHISM TABLE			
MILD CASE	BODY'S REACTION	SIMPLE	IN MY MIND
	STARE AT THEM		LOOKS GOOD!
	SEARCH FOR THEM		I LIKE THEM.
	PAY PARTICULAR ATTENTION TO THEM		I LOVE THEM!!
SERIOUS CASE	GETS EXCITED WHEN I SEE THEM		TRYING TO FIGHT URGE
	AN ERECTION		CAN'T FIGHT IT ANYMORE
	URGE TO TOUCH		DISGUSTED WITH MYSELF
		COMPLEX	

NOTE, THIS IS MY PERSONAL FINDINGS AND MIGHT NOT APPLY TO EVERYONE WITH A FETISH.

AS THIS PREFERENCE GOT MORE AND MORE PROFOUND, IT SOMEHOW DEVELOPED INTO A FETISH..

T/N: I HAD THE WORST TIME TRANSLATING THIS TABLE ^

SE-

I GOT IT, I GOT IT, YOU DON'T HAVE TO SAY ANYMORE!

A-AND HOW DEEP DOES THIS FETISH MANIPULATE YOUR PREFERENCES...?

BUT FETISH OR NOT, I'VE COME TO UNDERSTAND MY REACTION AND HOW IT AFFECTS ME.

HMM? AND HOW IS THAT?

ALL THIS TALK ABOUT THE DEPTH OF FETISHES IS A BIT, LAUGHABLE ISN'T IT?

IN THIS DAY AND AGE, THE MEANING OF THE TERM HAS EVOLVED INTO A DEEPER MEANING THAN JUST LIKING IT

THEY LOOK DELICIOUS TO ME

I GUESS...

I'M SCARED..

!?

AHH! HOW CAN I EXPLAIN IT!!

NO, NO NO NO! DON'T MISUNDERSTAND! IT'S NOT LIKE I WANT TO LITERALLY EAT LEGS, BUT A FEELING SIMILAR TO IT!

ハァ ハァ

IS IT POSSIBLE.. THAT YOU.. WANT TO.. WITH MY LEGS...?

BUT LIKE THIS, THE DESIRE ISN'T DRIVEN CONCIOUSLY BY THE MIND, BUT THE BODY'S INSTINCTUAL IMPULSES

OH, LETS SAY THAT THERE'S A FRUIT IN FRONT OF YOU WHILE YOU'RE THIRSTY OR HUNGRY, YOU'D WANT TO EAT IT RIGHT?

I THINK I KIND OF UNDERSTAND WHAT YOU'RE GETTING AT HERE.. THAT MUST SUCK..

SO UNDERSTAND THAT I DON'T WANT TO EAT YOU!

"I'm

I FOR SURE KNOW THAT I DON'T HAVE A HAND FETISH.

WELL, ANYWAYS I THINK I GET THE GENERAL GIST OF IT.

EVEN THOUGH WHAT YOU'RE SAYING IS VERY CONVINCING, I DON'T WANT TO HEAR IT.

YOU DON'T HAVE TO SAY IT, AS MOST PEOPLE HAVE ONE OR TWO FETISHES OF THEIR OWN.

I UNDERSTAND.

ホ-ム

(!)

RIGHT! IT'S A LITTLE LIKE LOVE!

ONE DAY, YOU'LL REALIZE THAT IT'S JUST SOMETHING THAT'S INSIDE OF YOU

SFX: WOOSH

AND I THINK IT'S PERFECTLY FINE IF YOU DO HAPPEN TO HAVE ONE...

HUH!?

I'M GOING TO USE THE BATHROOM.

ソソゼん

YEAH..

LIKE I THOUGHT. I DON'T HAVE A HAND FETISH...

I GOT A BIT NERVOUS WHEN NISHIMURA-SAN WAS TALKING ABOUT FETISHES..

I SEE HANDS OF MEN ALL OF THE TIME. I DON'T THINK OF ANYTHING SPECIAL WHEN I SEE THEM, AND I DON'T HAVE THE URGE TO EAT THEM EITHER

...BUT

NISHIMURA-SAN'S HANDS WERE REALLY PRETTY WEREN'T THEY..?

AND, WHEN WAS THE FIRST TIME I THOUGHT THAT HIS HANDS WERE PRETTY

I WONDER WHY I THINK THAT..

...?

ゴンゴン

FOR SOMETHING LIKE THAT IT'S NOTHING IMPORTANT.

I HAVE TO GO BACK AND GET IT...

COULD IT BE THAT I LEFT IT AT THE SHOP..

HUH!? WHERE'S MY CARD..?

HUH?!

ガラガラ

HMM..?

THE SHUTTERS AREN'T CLOSED..

HES ASLEEP..

I WAS RIGHT, I THINK THAT THE ADDED AMOUNT OF WORK FROM MY PAIR OF SHOES IS PUTTING TOO MUCH OF A STRAIN ON HIS BODY..

YEAH, THEY REALLY ARE..

PRETTY.

はぁ〜
AHH
!!?

I-UH..

WHAT DID
I JUST..?

HIS HAND, I..

UWAAA

!!!!?

#014 END

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 14
THAT TABLE ON PAGE 15, WAS THE WORST.
THE HANDWRITING WAS SO HARD TO READ

SEE YOU IN THE NEXT CHAPTER!

step 015 YOU'RE NOT HERE

TRANSLATED BY SILVERHELIOS

H-HE'S..

AWAKE!?!

H-HOW LONG HAS HE BEEN AWAKE?!

WHAT DO I DO!? WHAT SHOULD I DO?!

AH, UMM.. NISHIMURA-SAN THAT WAS.. UMM..

EARLIER I WAS JUST UH.. UMM..

HAAH..

SAKAMOTO -SAN..?

!!

ふぁ～

I UH-

I GUESS I SOMEHOW FELL ASLEEP EARLIER

SFX: YAWN

EH..?

OH, OKAY..

I HAVE TO THANK YOU FOR WAKING ME UP.

HERE YOU GO.

THANK YOU VERY MUCH!

MY SUBWAY CARD...

OH I HAVE IT RIGHT HERE

D-DID HE NOT NOTICE..?

OH, YOU CAME BACK DID YOU HAPPEN TO FORGET SOMETHING HERE?

ばっ

ﾈﾛﾈﾛ

AH..

……

I-I'LL BE GOING HOME NOW!!

HA-

HA-

HA-

HE DEFINITELY KNEW WHAT I JUST DID AND PRETENDED TO NOT NOTICE..!

HE FOUND OUT!!

THIS IS SO EMBARASSING..

LET'S BEGIN THE NEW SEMESTER EVERYONE

LET'S TRY TO PULL OURSELVES TOGETHER!

YOU GUYS MIGHT STILL BE IN THE SUMMER VACATION MOOD, BUT..

THERE'S THE CULTURE FESTIVAL THAT'S HAPPENING IN TWO WEEKS

.....

NO, NOTHING'S WRONG..

CLASS IS OVER AKANE.. IS THERE SOMETHING WRONG?

AND WHAT MAKES THE TWO OF YOU THINK THAT IT WAS BECAUSE OF MY BOSS!? I HAVEN'T EVEN SAID ANYTHING YET!

WH-WHA!?

AH!

DID YOUR BOSS DO SOMETHING BAD?

THAT'S NOT IT!!

CONFESSING YOUR FEELINGS TO HIM MAKE YOU LIKE THIS?

AND, WHAT ELSE COULD'VE CAUSED YOU TO BE LIKE THIS?

BECAUSE, AT EVERY OPPORTUNITY YOU GET, DON'T YOU ALWAYS FIND A WAY TO GO STRAIGHT TO HIM?

.....

BASICALLY IT WAS MY FAULT.

I CAN'T COMPLETELY TELL YOU ABOUT THE DETAILS, BUT..

THEN ISN'T IT FINE TO LEAVE IT AT THAT?

HE KNEW, BUT HE PRETENDED THAT IT DIDN'T HAPPEN..

DID YOUR BOSS SAY ANYTHING ABOUT YOUR MISTAKE?

IT HAPPENS FROM TIME TO TIME, DON'T YOU SEE THE AMOUNT OF MISTAKES I MAKE?

AREN'T YOU WORRYING ABOUT IT A LITTLE TOO MUCH?

BUT.. IT'S SO AWKWARD..

WHY DON'T YOU JUST QUIT?

EH?

IF IT'S BOTHERING YOU THIS MUCH,

THEN HOW ABOUT YOU TAKE A LEAVE FROM YOUR JOB?

WE HAVE TO PREPARE FOR THE UPCOMING CULTURE FESTIVAL AFTER ALL

Y-YEAH AND WE JUST STARTED WORKING ON THEM NOW...

I DON'T KNOW THE SPECIFIC DETAILS, BUT FROM WHAT I UNDERSTAND, YOU STARTED WORKING THERE TO PAY FOR YOUR SHOES, RIGHT?

WAIT, ISN'T THAT JUMPING THE GUN A BIT?

MMM..

THEN IS THERE A REASON FOR YOU TO KEEP GOING? YOU'VE ALREADY WORKED OFF THE COST OF YOUR SHOES.

MAYBE IT'S IMPOSSSIBLE AFTER ALL..

IT'S HARD TO EXPLAIN WHY I'M STILL WORKING, BUT...

IT'S BECAUSE I'VE BEEN MAKING IT DIFFICULT WITH ALL OF MY SELFISH REQUESTS

...BUT

IT'S A CHOICE I HAVE TO MAKE RIGHT..?

UGH..

< ALL CONTACTS

SAKAMOTO AKANE

NO WAY! I CAN'T DO IT!!

WHY DID I EVEN BOTHER WITH IT IN THE FIRST PLACE IF THIS WAS JUST GOING TO HAPPEN?!

カチカチ

I SET UP A PROFILE ON THAT DATING WEBSITE SO LONG AGO..

BUT WHY HAVEN'T I RECEIVED ANY CONTACT REQUESTS?!

AGHH! I DON'T EVEN KNOW WHAT TO THINK OF IT ANYMORE!!

MAYBE IT WAS A HAND FETISH AFTER ALL..

I DON'T THINK IT WAS BY ACCIDENT..

I THOUGHT I COULD'VE BEEN MISTAKEN, BUT..

WHAT SHOULD I DO NOW...?

T/N: SAKAMOTO AKANE

SFX: RING RING~

UMM.. ARE YOU DOING FINE AT THE SHOP BY YOUR SELF?

A-AH, HELLO?!

!!!

THE NEW SEMESTER JUST STARTED AT SCHOOL TODAY, BUT

IN TWO WEEKS, WE'RE HAVING OUR ANNUAL CULTURE FESTIVAL, UMM.. I'LL BE HELPING TO PREPARE FOR IT AND I DON'T THINK I'LL BE ABLE TO COME INTO WORK IN THAT TIME...

Y-YEAH WHAT'S UP?

UMM..

Y-YEAH..?

NO, IT'S FINE, DON'T WORRY ABOUT IT!

I'LL FIND A WAY TO SOMEHOW MANAGE BY MYSELF.

AND.. WELL.. SORRY..

I-UM..

I HAVE ONE OF YOUR APRONS WITH ME RIGHT NOW, SO.. WHEN I GET SOME FREE TIME, I'LL COME AND RETURN IT TO YOU..

OH.. O-OKAY..

.....

.....

HAAAAA...

!?

...THEN UNTIL NEXT TIME..

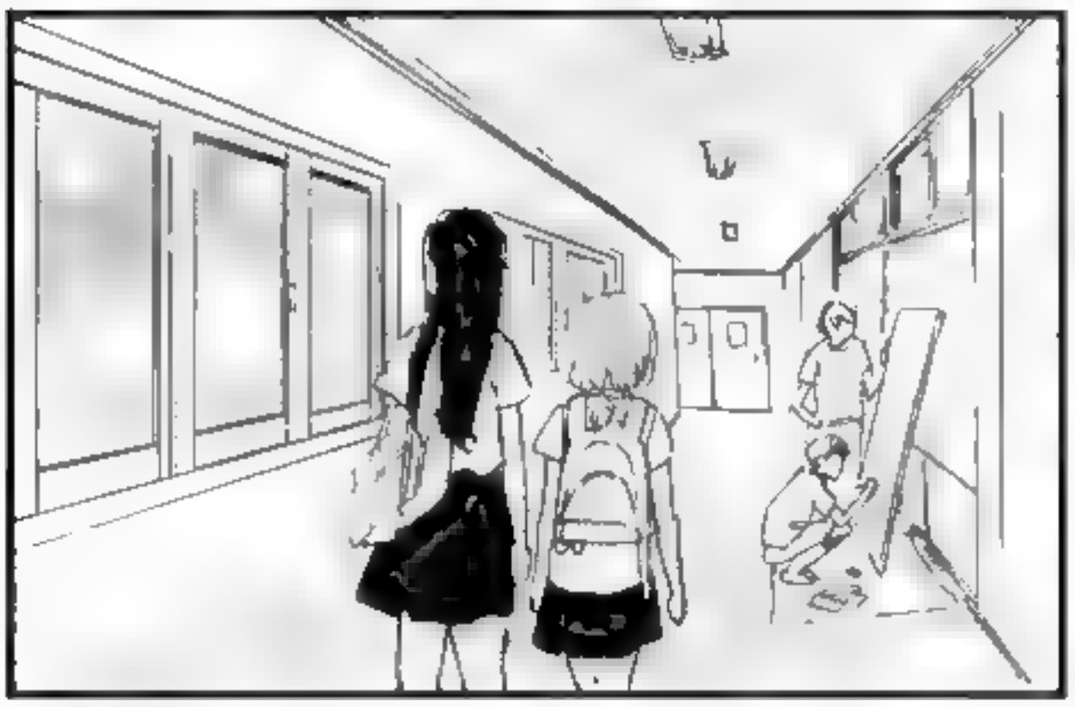
YOU SAID THAT YOU WOULD RETURN THE APRON AT SOME POINT..

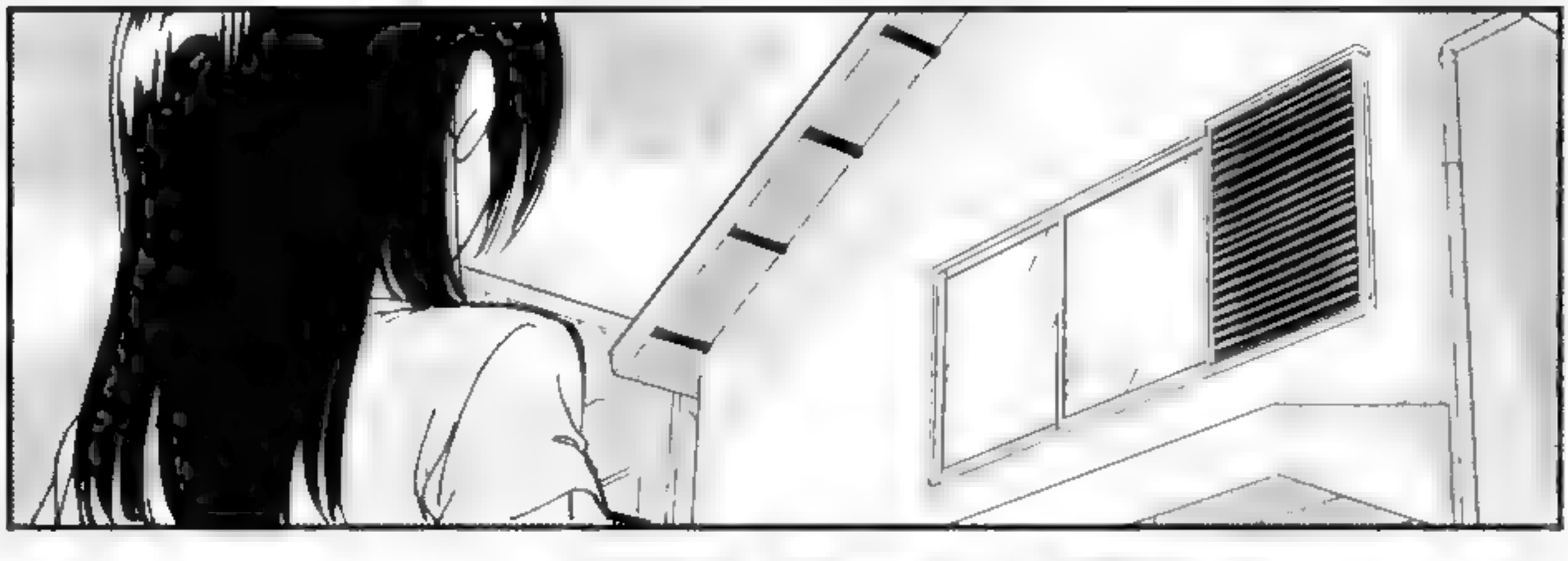
I WONDER IF I WILL HAVE ENOUGH TIME THEN..

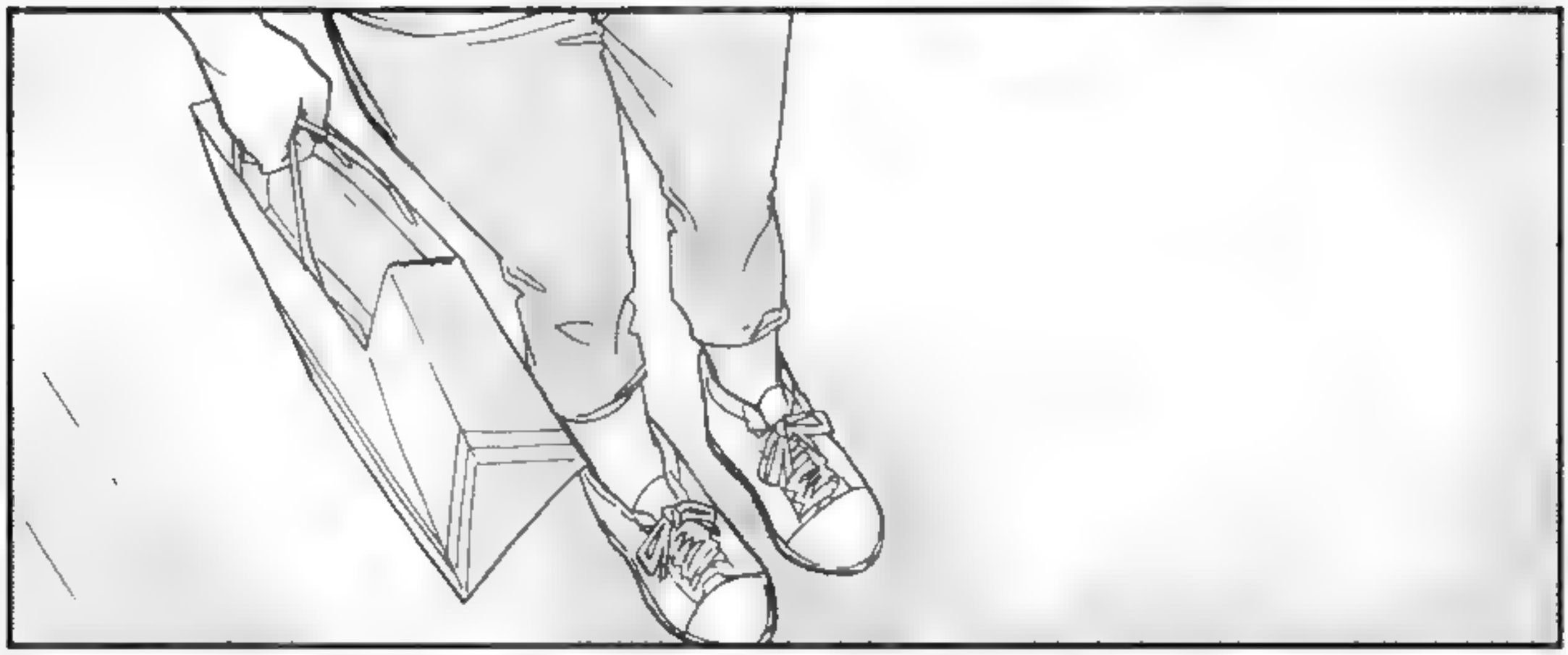
I GUESS IT WASN'T POSSIBLE TO AVOID THIS FROM HAPPENING..

AND I HOPE THAT WHEN THAT TIME COMES..

I'LL BE ABLE TO ALSO GIVE YOU BACK YOUR FINISHED SHOES







T/N: SEIKAI TAKADERA SCHOOL'S 56TH ANNUAL FESTIVAL

1-C

喫茶店

YOUR JOB! AND HOW IT'S RELATED TO YOUR BOSS!

AH.. YEAH...

EH!?

SO WHATEVER YOU DID IS STILL BOTHERING YOU ISN'T IT..?

AH.. THAT'S TOO BAD..

I-I WENT THERE, BUT HE WASN'T THERE..

HAVE YOU GONE BACK THERE SINCE THEN?

EVEN THOUGH WE WERE DOING PREPARATIONS FOR THE FESTIVAL, WE STILL HAD WEEKENDS OFF..?

Y-YEAH...

BUT AT LEAST YOU TRIED! THERE'S ALWAYS NEXT TIME.

DUE TO VARIOUS CIRCUMSTANCES, WE WILL BE CLOSED UNTIL FURTHER NOTICE. WE APOLOGIZE FOR ANY INCONVENIENCE THIS MAY CAUSE.

SHOE ATELIER WEST

T/N: DIALING NISHIMURA-SAN

I'M SORRY, I'M NOT ABLE TO ANSWER YOUR CALL AT THE MOMENT..

PLEASE LEAVE A MESSAGE AFTER THE BEEP.

NOT BEING ABLE TO LOOK AT WHAT WAS DRIVING HIS FETISH MAY HAVE STOPPED ALL PROGRESS

I MIGHT HAVE BEEN A BIT TOO SELF CONCIOUS, BUT..

I WONDER IF ME NOT BEING THERE MADE HIM STOP WORKING..

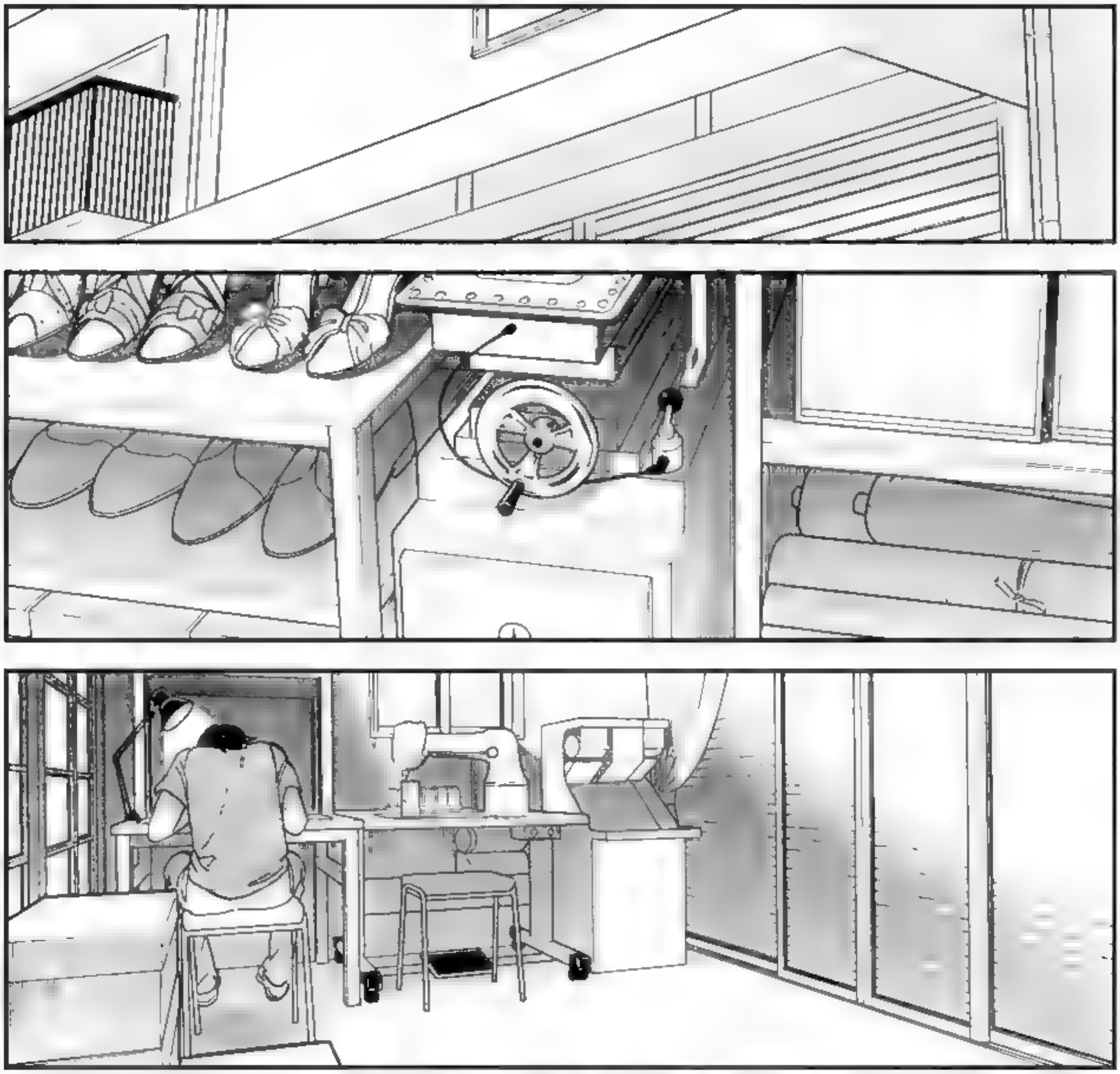
SO I DECIDED TO ESCAPE..

IF THAT WAS REALLY THE CASE, WAS MY IMPRESSION OF NISHIMURA-SAN WRONG THE ENTIRE TIME..?

I WAS FREIGHTENED ABOUT THAT POSSIBILITY..

YOU AND I WORKED HARD TOGETHER TO FULFILL OUR PROMISE..

BUT IT'S NO LONGER...



SAKAMOTO-SAN HASN'T CAME HERE FOR..
TWO WEEKS IS IT..?

west

Petite♔Princesse

I'VE FINALLY FINISHED!

IT WAS PRETTY DIFFICULT TO TRY TO FINISH THESE SHOES BY THE TIME SHE WOULD COME AND RETURN THE APRON, BUT..

CLOSING THE SHOP ALLOWED ME TO DO IT.

I FEEL BAD FOR POTENTIAL NEW CUSTOMERS, BUT I'M LOOKING FORWARD TO SEEING THE AMOUNT OF ORDERS FOR HOW WELL MY NEW DESIGNS WILL DO.

TOMORROW MIGHT BE KIND OF ROUGH THOUGH.

MAYBE I SHOULDN'T.. IT MIGHT MAKE ME SEEM A LITTLE CREEPY

WHAT SHOULD I DO..?

BUT WHAT IF SHE DECIDES TO NOT COME HERE TO RETURN THE APRON..?

MAYBE I SHOULD GO TO HER HOUSE AND DELIVER IT TO HER..

SFX: STOMACH GROWLING

SFX: BAG RUSTLING

LET'S HEAD TO THE STORE FOR SOME FOOD..

I GUESS SHE DIDN'T WANT TO SEE ME..

I WONDER WHY SHE DIDN'T RING THE DOOR BELL..

WHA- WHEN DID YOU COME HERE?!

I DIDN'T NOTICE YOU AT ALL..

IF SHE DOESN'T WANT TO COME HERE ANYMORE..

I GUESS I DON'T HAVE A CHOICE..

SHE DIDN'T LEAVE A NOTE SAYING THAT SHE WANTED HER SHOES BACK EITHER..

NISHIMURA-SAN, I BELIEVED THAT YOU COULD DO IT!

THANK YOU!

カタカタ

カタカタ

カタカタ

ピッ

カチッ

• SEIKAI TAKADERA'S 56TH ANNUAL CULTURE FESTIVAL NOTICE

・DETAILS

DATE: SEPTEMBER 19TH

・LOCATION

I ABSOLUTELY HAVE TO HAVE THESE FIXED!

HOW NICE...

I WANT A PAIR OF MY OWN...

I'M LOOKING FORWARD TO HOW THE SHOES WILL TURN OUT!

SFX: SKIDDING

SFX. PANTING

第56回

星辰界

モンスター
2-B カフェ

#015 END

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 15

SEE YOU IN THE NEXT CHAPTER!

Final step A PAIR OF FETISHISTS

TRANSLATED BY SILVERHELIOS

ざわ
ざわ
入口
やきそば 300円

T/N: YAKISOBA 300 YEN

EVERYWHERE I LOOK.

CRAP.

THE YOUTHFUL LEGS OF

HIGH SCHOOLERS!

AT THIS RATE I WILL NEVER BE ABLE TO FIND HER...

UGH, I'M TRYING TO FIND SAKAMOTO-SAN, AND NOT TO FEAST MY EYES ON LEGS HERE..

スフェ

CAKES 350円

FEET..

LEGS...

LEGS...

THERE SHE IS...

SHOULD I HAVE EVEN COME HERE?

WOULD I JUST BOTHER HER BY GIVING THEM NOW..?

IF IT'S LIKE THAT, THEN MAYBE...

IN THE HEAT OF THE MOMENT, I DECIDED TO COME HERE WITHOUT THINKING, BUT...

NOW THAT I THINK ABOUT IT, SHE DIDN'T WANT TO SEE ME IN THE FIRST PLACE...

AH, YOU DON'T NEED TO CALL SOMEONE, I CAN KEEP GOING ON WORKING FINE

EH?! IT'S NOT GOOD FOR YOU TO KEEP GOING LIKE THIS, TAKE A BREAK!

AKANE-SAN!

YOUR SHIFT IS ALMOST OVER, LET ME GET SOMEONE TO TAKE OVER FOR YOU!

MAKO

IS THAT YOU IN THERE MAKO..?

HOW ABOUT IT THEN?

NEP

"

!?

IF YOU STILL WANT TO HELP OUT, THEN HOW ABOUT YOU GO AROUND ADVERTISING?

HOW ABOUT YOU GO AROUND WITH HER?

I DON'T REALLY WANT TO DO THIS THOUGH...

THEN LETS START BY JUST GOING AROUND TO AS MANY AREAS AS WE CAN...

ok

ワンダーフォーゲル活動記録

T/N: ANYONE CAN COSPLAY!

NISHIMURA -SAN?!

WHY IS HE HERE!?!

T-THIS WAY

HOW ABOUT WE TRY GOING THIS WAY..

DELICIOUS SWEETS

ん…

AH, UMM..

NISHIMURA-...

EH?

DAMN, RECENTLY GIRLS HAVE GOTTEN MORE AND MORE AGGRESSIVE HAVEN'T THEY?

THEY CHASE AFTER SOMEONE THE MOMENT THEIR MAN ISN'T PAYING ATTENTION!

SHUT UP!

I DON'T KNOW, SHE RANDOMLY GRABBED ME BY THE SHOULDER..

HMM..WHAT'S THIS? HOW ABOUT YOU INTRODUCE US TO HER?

WHA-! SHE'S TRYING TO HOOK UP WITH YOU?!

HEY, WHICH ONE OF THESE BOOTHS ARE YOU WORKING AT? EH-?!

I'M SORRY! I GOT THE WRONG PERSON!

HAA-?!

WAIT UP!

TO BE HONEST..

I DIDN'T KNOW WHAT TO EXPECT WHEN I REACHED OUT FOR HIM...

立入禁

T/N: NO ENTRY

I JUST RAN OFF BY MY OWN..

S-SORRY FOR LEAVING YOU BACK THERE..

I FINALLY FOUND YOU!

ワナワナ

ワナワナ

フゥ

!

スヤ～ン

I'M NOT FEELING THAT GREAT RIGHT NOW SO, HOW ABOUT YOU GO ON WITHOUT ME..

THE SHOES I'M WEARING RIGHT NOW ARE A LITTLE UNCOMFORTIBLE

YOU CAN ALREADY SEE SOME PARTS OF MY FEET BECOMING RED

ARE YOU OKAY?

RUNNING AROUND IN SOME UNFAMILIAR SHOES..

I WONDER IF N.SHIMURA-SAN IS GOING TO GET MAD AT ME...

DON'T WORRY ABOUT IT, IF IT'S JUST THIS MUCH, IT DOESN'T HURT AT ALL.

DOES IT HURT?

IF IT WAS ANYTHING ABOUT LEGS OR FEET, HE WOULD KNOW IT ALL!

AH, HE'S THE BOSS OF WHERE I WAS WORKING UP UNTIL RECENTLY

AND WHEN HE WAS WORKING,

HIS HANDS WAS LIKE MAGIC..

LOOKING AT IT UP CLOSE AND IN PERSON WAS ENCHANTING AND EXCITING...

JUST ONCE SHEET OF LEATHER IN HIS HANDS IS ABLE TO BECOME A BEAUTIFUL PIECE OF WORK..

I CAN'T EVEN BEGIN TO EXPLAIN THE AMOUNT OF RESPECT I HOLD FOR HIM, BUT

I'M AFRAID OF WHAT HE'D THINK OF ME IF HE KNEW THAT I THOUGHT OF HIM LIKE THIS..

HAHA

BUT AT THE SAME TIME, IT JUST MAKES YOU WANT TO LAUGH..

LOOKING BACK ON ALL OF THIS IS A BIT OF A HEADACHE TO BE HONEST..

HOW ABOUT I MAKE YOU LAUGH SOME MORE?

ふーん

OK-OKAY!

I'LL DO IT, I'LL DO IT!

EH?

WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING..?

CLOSE YOUR EYES

HUH..? WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

ALRIGHT, THEY'RE CLOSED!

I-IS THIS

WHAT YOU MEANT BY MAKING ME LAUGH?!

HAHA!

AHAHAHA!

I'M VERY TICKLISH!

I HOPE YOU'RE NOT GOING TO HIDE MY SHOES SOMEWHERE!

FUFU-

YOU DIDN'T HAVE TO DO THAT..

THERE'S OTHER WAYS TO MAKE ME LAUGH YOU KNOW...

OH, I CAN OPEN MY EYES NOW?

EH..?
W-WAIT, AREN'T THESE...

UMM..

SAKAMOTO -SA...

W-

WHY!?

WHY IS HE HERE!?!

PLEASE WAIT UP!!

WHY IS HE CHASING ME?!

WHY!?

WHY!?

WHY!?

WAIT UP!!

UGH..

HEY!!

SAKAMOTO -SAN!!

PLEASE STOP!!

E-EH!?

ヒョイ

SFX: SKIDDING

イテテ…

SAKAMOTO-SAN?

UMM, THESE SHOES...

ARE AMAZING!!

THEY'RE LIKE MAGIC...

THE WAY THEY ARE NOW IS AMAZING!

I CAN'T BELIEVE THAT THIS COULD BE POSSIBLE, THAT'S CRAZY!

I'VE ONLY BEEN WEARING THESE FOR A SHORT TIME, BUT I CAN ALREADY TELL THAT THEY'RE VERY DIFFERENT THAN BEFORE!

THESE ARE THE ORIGINAL PAIR RIGHT!?

はっ

THERE'S A LOT OF REASONS ON WHY I'M HERE, BUT I CAME HERE BECAUSE I WANTED TO TALK TO YOU..

I ALSO WANTED...

W-

WHY ARE YOU HERE IN THE FIRST PLACE?!

AGH!

W-WAIT!

FOR YOU TO WEAR THE SHOES THAT I MADE.

THE WAY IT'D LOOK ON YOU,

I WANTED TO SEE IT!

ARE YOU AN IDIOT?...

WHO'RE YOU CALLING AN IDIOT?

IS THAT ALL YOU WANTED TO DO..?

THAT'S ALL...

I SA.D IT ONCE BEFORE,

PEOPLE'S FETISHES ARE DIFFERENT FOR EVERYONE, BUT FOR ME, IT DOESN'T MAKE A DIFFERENCE.

THAT'S WHY I WON'T JUDGE ON WHATEVER YOU HAVE!

YOU EVEN ENDED UP KIS-

WAAA

!!!

WHAT YOU JUST SAID ALMOST GAVE ME A HEART ATTACK!

I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE GOING ON ABOUT AND STOP DOING EVERYTHING YOU WANT WHENEVER!!

I TOLD YOU TO JUST FORGET ABOUT IT!

YOU REALLY ARE AN IDIOT!!

HOW ABOUT YOU THINK OF WHERE WE ARE BEFORE YOU SAY THINGS LIKE THAT!!

THERE'S SOMETHING NOISY GOING ON OVER THERE, LET'S GO CHECK IT OUT..

?

BAKA!

I COULD SAY THE SAME FO-

AND I FEEL LIKE THEY DON'T MATCH EACH OTHER AT ALL. MAYBE THEY SHOULD BREAK UP.

YOU DON'T GET IT ALL, DON'T YOU?~

OH? JUST A COUPLE HAVING AN ARGUMENT ..?

I WONDER IF IT'S BECAUSE OF HOW FAR THEIR AGES ARE APART THAT THEIR VIEWS ON THINGS ARE DIFFERENT

I'M TELLING YOU IT'S A FETISH!

A FETISH!

THE END

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 16

WELL GUYS IT'S BEEN A FUN RUN. I'LL HAVE MY AFTERWORDS AFTER THIS PAGE, READ IT IF YOU'D LIKE.

THANKS FOR READING!

T/N AFTERWORD 4/17/17

HEY GUYS, I'M HERE TO SAY THAT THIS WAS AN INTERESTING EXPERIENCE SINCE I'VE FIRST STARTED WORKING ON THIS. ORIGINALLY I WAS ONLY GOING TO DO MAYBE A CHAPTER OR TWO FOR A FRIEND OF MINE THAT REALLY LIKED THIS, BUT SOMEHOW I ENDED UP JUST COMPLETING THE SERIES. AS I'M DOING THIS COMPLETELY BY MYSELF, AT FIRST IT TOOK A WHILE TO COMPLETE AN ENTIRE CHAPTER, BUT AS TIME WENT ON, I BASICALLY GOT FASTER AND FASTER. BUT THIS IS JUST SOMETHING I WAS DOING WHEN I WAS BORED OR HAD SOME FREE TIME, SO SORRY ABOUT THE WAIT BETWEEN RELEASES. OH YEAH, SOMEONE WAS WONDERING IF I WAS GOING TO START WORKING ON ANOTHER SERIES, AND I ASKED FOR RECOMMENDATIONS, BUT AT THE TIME OF WRITING THIS, I'VE ONLY HAD ONE, HAHA. IF YOU DON'T MIND MAYBE A TWO OR THREE WEEK DELAY ON CHAPTERS, I GUESS JUST SEND IT TO MY EMAIL.

UNTIL NEXT TIME, SILVERHELIOS

職員室

ガラリ…

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE VOLUME 3 OMAKE

EXTRA SCENE Step Final

T/N: STAFF ROOM

WHEN I GET BACK, EVERYONE IS GOING TO MAKE FUN OF ME.

S-SORRY...

IT'S YOUR FAULT FOR SAYING SOMETHING LIKE THAT, SO DON'T BLAME ME FOR GETTING ANGRY.

EH?

HEY, I'LL BE HEADING HOME NOW,

I'VE DONE WHAT I NEEDED TO DO, AND HAVE NO REGRETS.

YOUR SHOES ARE ALL DONE,

AND I HAVE SOME WORK AT HOME THAT I NEED TO GET TO BEFORE AN INFLUX OF ORDERS TOMORROW.

…!!

FOR EVERYTHING YOU'VE DONE UP UNTIL NOW, THANK YOU.

IF ANY PROBLEMS ARISE IN THE FUTURE WITH YOUR SHOES, PLEASE DON'T HESITATE TO COM-

HAAA...

AH,

I'LL CONTINUE MAKING SHOES FOR LADIES, SO YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.

WHOSE FAULT DO YOU DO YOU THINK THIS IS?! WHOSE FAULT IS IT THAT'S MAKING ME SO WORRIED!?

E-EH!?

REALLY... YOU SHOE OBSESSED IDIOT!

LEG OBSESSED IDIOT!

ぐっ

カゲ

TAKE RESPONSIBILITY FOR THIS!!

E-EH!?

FOR TOMORROW AND THE FUTURE,

LETS WORK HARD TOGETHER!

……

AUTHOR'S AFTERWORDS

THIS NOVEL STARTED WITH ME ATTEMPTING SOMETHING NEW. ALL THE WAY EVEN TO THE LAST CHAPTER, I NOTICED THAT I MADE SOME MISTAKES THAT I REGRET. I ALSO INTENDED FOR THIS NOVEL TO FINISH WITH 3 VOLUMES. I WANT TO SINCERELY THANK ALL OF THE READERS, AND IT'S THANKS TO ALL OF YOU THAT I COULD MAKE THIS HAPPEN.

I WILL GIVE IT MY ALL ON THE NEXT NOVEL TOO, SO PLEASE LOOK FORWARD TO IT.

AUTHOR'S SIGNATURE
紅河遥文 2016 10

SPECIAL THANKS TO
感謝!

担当　岩淵さん

アシスト兼
構成協力　カエル

アシスト　榎本くん
後藤悠希くん

家族と友人の皆さま

取材協力

・蒸工房haq　山下雄介さま

・株式会社OTO
Designs&Things 乙 浩成さま

読者の皆さま

ありがとうございました!

MFコミックス フラッパーシリーズ
俺の姫靴を履いてくれ 3

著者：須河篤志

©Atsushi Suga 2016

2016年10月22日　発行

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
MFコミックス フラッパーシリーズ
『俺の姫靴を履いてくれ 3』
2016年10月22日初版発行

発行者　青柳昌行
発　行　株式会社KADOKAWA
http://www.kadokawa.co.jp/

〒102-8177　東京都千代田区富士見2-13-3
0570-002-001（カスタマーサポートセンター）
年末年始を除く平日10:00～18:00まで

編集企画　コミック＆キャラクター局
　　フラッパー編集部

COVER ILLUSTRATION ATSUSHI SUGA
COVER DESIGN YUSUKE KURACHI（arti-san）
COVER FORMAT DESIGN Fieldwork

本作品の全部または一部を無断で複製、転載、配信、送信したり、
ホームページ上に転載したりすることを禁止します。
また、本作品の内容を無断で改変、改ざん等を行うことも禁止します。
本作品購入時にご承諾いただいた規約により、有償・無償にかかわらず
本作品を第三者に譲渡することはできません。
本作品を示すサムネイルなどのイメージ画像は、再ダウンロード時に
予告なく変更される場合があります。
本作品の内容は、底本発行時の取材・執筆内容に基づきます。

また、ご覧になるリーディングシステムにより、表示の差が認められることがあります。

PUT ON MY
PRINCESS SHOES.
TRANSLATED BY SILVERHELIOS

Presented by ATSUSHI SUGA
須河篤志

俺の姫靴を履いてくれ3
おれ　ひめぐつ　は

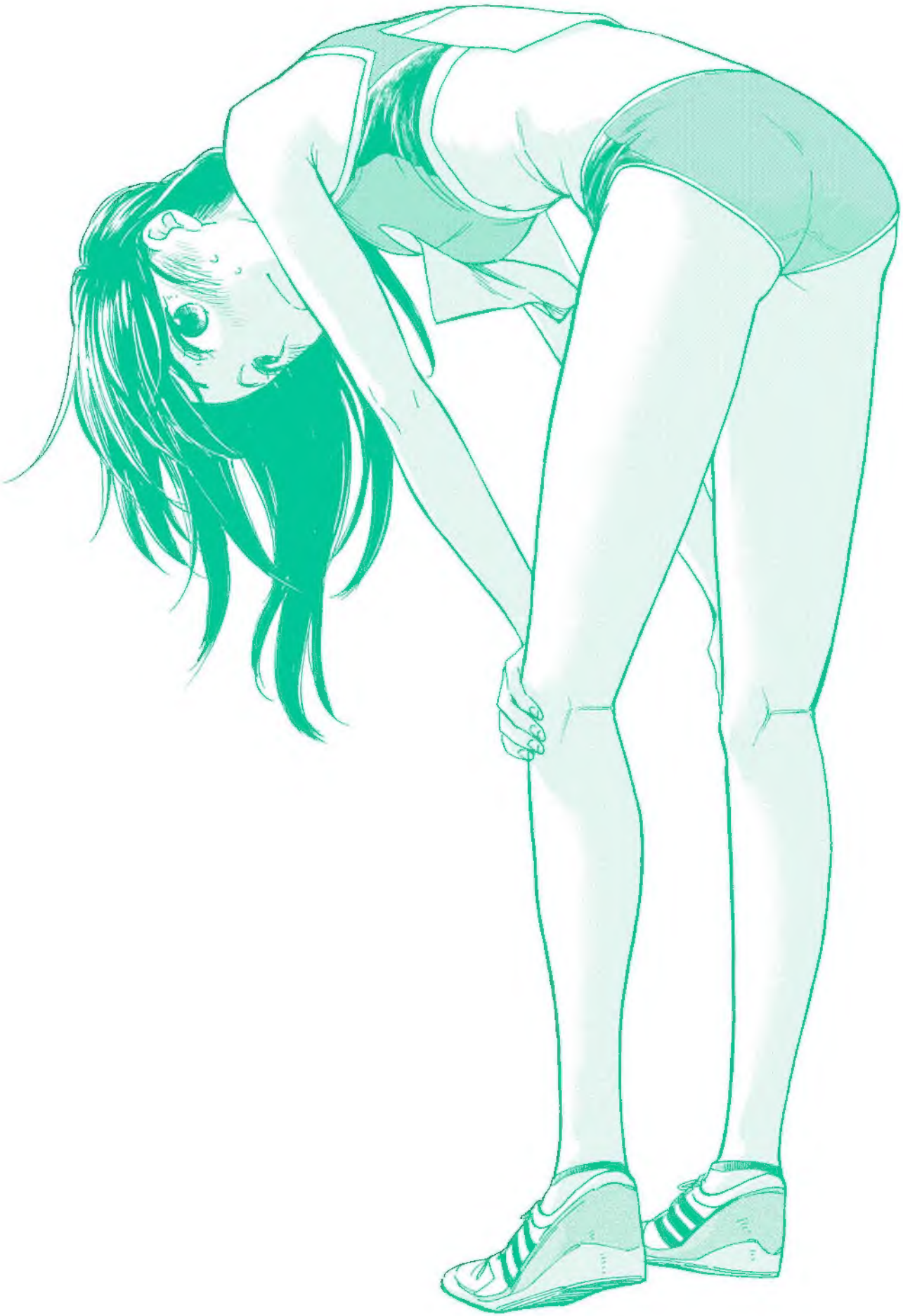
MFコミックス

PUT ON MY
PRINCESS SHOES.

俺の姫靴を履いてくれ3

須河篤志

Presented by ATSUSHI SUGA



TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM

ORE NO HIMEKUTSU O HAITE KURE - CHAPTER 16.5

THANKS FOR READING!